



TV

MANUALE UTENTE

32 VLE 4820

IT

www.grundig.com

GRUNDIG

- 4 INSTALLAZIONE E SICUREZZA**
- 7 INFORMAZIONI GENERALI**
 - 7 Funzioni speciali della vostra televisione
 - 7 Ricezione dei canali digitali
 - 8 Note importanti sulla protezione dell'ambiente
 - 8 Note sulle immagini statiche
- 9 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**
 - 9 Accessori standard
- 10 COLLEGAMENTO/PREPARAZIONE**
 - 10 Posizionamento con supporto
 - 10 Preparazione al montaggio sul kit di installazione VESA
 - 11 Collegare il cavo di alimentazione e dell'antenna
 - 12 Inserimento delle batterie nel telecomando
- 13 PANORAMICA**
 - 13 Collegamenti della televisione
 - 14 Pulsanti del telecomando.
 - 14 Accensione della televisione e attivazione della modalità stand-by
 - 14 Regolazione del volume
 - 14 Canale successivo/precedente
 - 15 Pulsanti del telecomando
 - 15 Accensione della televisione e attivazione della modalità stand-by
 - 15 Regolazione del volume
 - 15 Cambiare canale
 - 16 Telecomando: funzioni principali
 - 17 Telecomando: tutte le funzioni
- 18 IMPOSTAZIONI**
 - 18 Prima installazione e ricerca canali
 - 18 Selezione di lingua, Paese e modalità di funzionamento
 - 19 Ricerca dei canali televisivi con segnale satellitare
 - 20 Sintonizzazione dei canali digitali terrestri
 - 20 Sintonizzazione dei canali digitali via cavo della televisione
 - 22 Modifica dei canali salvati per le stazioni digitali
- 24 IMPOSTAZIONI IMMAGINE E VOLUME**
 - 24 Impostazioni immagine
 - 24 Impostazioni audio
- 26 FUNZIONAMENTO DELLA TV: FUNZIONI BASE**
 - 26 Funzioni base
 - 27 Modifica del formato dell'immagine
- 28 GUIDA TV ELETTRONICA**
 - 28 Guida TV elettronica
- 29 MODALITÀ TELEVIDEO**
 - 29 Modalità testo
 - 29 Funzioni aggiuntive
- 30 MODALITÀ USB**
 - 30 Formati di file
 - 31 Collegamento di supporti dati esterni
 - 32 Browser file
 - 32 Riproduzione: funzioni base
 - 33 Funzioni di riproduzione aggiuntive
- 34 IMPOSTAZIONI LINGUA**
 - 34 Modifica della lingua del menu
 - 34 Modifica della lingua del televideo
 - 34 Modifica della lingua audio
 - 34 Modifica della lingua sottotitoli
- 35 IMPOSTAZIONE ORA**
 - 35 Ora
 - 35 Fuso orario
 - 35 Timer di spegnimento
 - 35 Auto Standby
 - 35 Timer di spegnimento per menu OSD
- 36 IMPOSTAZIONI DI BLOCCO**
 - 36 Blocco menu
 - 36 Modifica del codice PIN
 - 36 Blocco di un canale televisivo
 - 37 Visione di un canale televisivo bloccato
 - 37 Controllo gestione canali da parte di un adulto

- 37 Blocco pannello di controllo (blocco minori)
- 38 ALTRE IMPOSTAZIONI**
- 38 Aggiornamento software (USB)
- 38 Reimpostazione della televisione alle condizioni di fabbrica
- 39 UTILIZZO DI DISPOSITIVI ESTERNI**
- 39 HDMI CEC
- 39 Funzioni di connessione HDMI CEC della televisione
- 40 Alta definizione: HD Ready
- 40 Opzioni di collegamento
- 41 Collegamento di un dispositivo esterno
- 42 Cuffie
- 42 Sistema Hi-fi
- 43 PC MODALITÀ MONITOR**
- 43 Collegamento di un PC
- 43 Selezione della posizione del canale per il PC
- 44 FUNZIONAMENTO CON COMMON INTERFACE**
- 44 Definizione di Common Interface
- 44 Inserimento del modulo CA
- 44 Controllo accessi per modulo CA e smart card
- 45 IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE**
- 45 Ricerca di tutti i canali televisivi digitali dal satellite in modo automatico
- 46 Ricerca di canali televisivi digitali dal satellite in modo manuale
- 47 Impostazioni LNB
- 48 Configurazione dell'antenna motorizzata (DiSEqC 1.2)
- 49 Ricerca di canali televisivi digitali via cavo in modo automatico
- 50 Ricerca di canali televisivi digitali via cavo manualmente
- 50 Ricerca automatica dei canali televisivi digitali tramite antenna
- 51 Ricerca manuale dei canali televisivi digitali con connessione dell'antenna
- 52 Sintonizzazione dei canali televisivi analogici
- 53 Visualizzazione info segnale
- 54 INFORMAZIONI**
- 54 Informazioni di servizio per rivenditori
- 54 Avvertenza ambientale
- 54 Pulizia della TV
- 54 Smaltimento dell'imballaggio
- 56 Risoluzione dei problemi
- 57 GLOSSARIO**
- 58 INDICE**

Informazioni sulla vostra TV

- Oltre ai programmi TV digitali DVB-S, DVB-T e DVB-C, è possibile guardare anche trasmissioni TV analogiche con la propria TV.

Uso previsto

- La TV è progettata per l'uso in ambienti asciutti.
- Utilizzare la TV con il supporto fornito o una staffa VESA idonea.
- La TV è pensata principalmente per la riproduzione di programmi TV e lo streaming di contenuti e materiale audio/video da dispositivi esterni. Ogni altro uso è strettamente proibito. Non è pensata come display informativo o per un uso principale come monitor di computer. In caso di visualizzazione prolungata di immagini statiche o immagini non a schermo intero, potrebbero restare tracce visibili sullo schermo per un breve periodo di tempo. Non si tratta di un difetto che può essere inserito in una richiesta di garanzia.

Spostamento del prodotto

Scollegare il prodotto prima di spostarlo. Scollegare il cavo dell'antenna e altri dispositivi esterni collegati alla TV. Se la scatola del prodotto originale è stata conservata, utilizzarla per imballare il prodotto. In caso contrario, avvolgere il prodotto in pluriball o inserirlo in un cartone rigido. Fare attenzione a evitare danni durante il trasporto.

Sicurezza

▲ AVVISO

Rischio di incidente elettrico

- Non smontare la TV. Aprire la televisione rappresenta un rischio per la sicurezza e può anche annullare la garanzia del prodotto.
- La TV può essere messa in funzione solo con il cavo o l'alimentatore fornito con il prodotto.
- Non mettere in funzione la TV con un cavo o un alimentatore CA/CC (se fornito) danneggiato.
- Se la spina della TV presenta un contatto di messa a terra, inserire la spina soltanto in una presa dotata di contatto di messa a terra.
- Collegare la TV alla presa di corrente solo dopo aver collegato i dispositivi esterni e l'antenna.
- Proteggere la TV dall'umidità. Non posizionare contenitori colmi d'acqua (come vasi) sulla TV.

Rischio d'incendio

-  Per evitare incendi, tenere sempre candele o altre fiamme libere lontane da questo prodotto.
 - Non coprire le fessure di ventilazione sulla TV.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione e l'antenna durante un temporale.
- Tenere candele o altre fiamme libere lontane dalla TV.
- Non esporre le batterie a calore estremo, come raggi solari, fiamme o simili.
- Utilizzare soltanto batterie dello stesso tipo (marca, dimensione, proprietà). Non usare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.

▲ AVVISO

Lesioni causate dalla caduta della TV

Non collocare mai la TV su una superficie non adatta. La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni che in casi isolati possono portare alla morte. Osservare le seguenti precauzioni in particolare per proteggere i bambini da tali incidenti:

- Utilizzare solo arredi in grado di sostenere in sicurezza la TV.
- Verificare che la TV non sporga oltre le dimensioni degli arredi sui quali poggia.
- Non posizionare la TV su arredi alti che presentano il rischio di ribaltarsi, come armadi, credenze o librerie. Se non vi è altra scelta, fissare gli arredi e la TV alla parete per evitare che si ribaltino.
- Non posizionare la TV su tessuti o altri materiali posizionati tra la TV e gli arredi.
- Indicare ai bambini il pericolo associato all'arrampicarsi sul mobile per raggiungere la TV.
- Tenere a mente gli avvisi summenzionati ogni volta che viene cambiata la posizione della TV.

ATTENZIONE

Ciclo di vita ridotto in seguito a elevate temperature d'esercizio

- Non posizionare la TV vicino a unità di riscaldamento o alla luce solare diretta.
- Per assicurare una ventilazione adeguata, mantenere uno spazio libero di almeno 10 cm intorno alla TV.

Smaltimento dell'imballaggio

- I materiali di imballaggio sono pericolosi per i bambini. Tenere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- L'imballaggio del prodotto è realizzato con materiali riciclabili. Smaltire in base alla classificazione, in conformità con le norme di smaltimento. Non smaltire con i normali rifiuti domestici.

Scoloritura degli arredi a causa dei piedini di gomma

- Le superfici di alcuni arredi possono scolorirsi quando entrano in contatto con la gomma. Per proteggere gli arredi, posizionare uno strato di vetro o plastica sotto il supporto. Non utilizzare tessuti o tappetini (es. centrini).

Informazioni ambientali

-  Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici. Le batterie utilizzate devono essere restituite presso i negozi al dettaglio o nei punti di raccolta pubblici. In questo modo si contribuisce alla tutela dell'ambiente.
- Smaltire separatamente i materiali di imballaggio del prodotto secondo le linee guida delle autorità locali, in modo che possano essere riciclati in maniera sicura per l'ambiente.
-  Non smaltire il dispositivo insieme ai rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Affidarlo a un centro di riciclo per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Suggerimenti per il risparmio energetico

- Attivare lo stand-by nella TV in caso di utilizzo prolungato. In modalità stand-by, la TV consuma pochissima elettricità ($\leq 0,5$ W). Se non si utilizza la TV per un periodo prolungato, spegnerla con l'interruttore di accensione o scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Se si spegne il dispositivo o lo si scollega dall'alimentazione, il timer di accensione e le registrazioni programmate non funzioneranno.
- Selezionare una posizione che eviti il contatto fra schermo e luce solare diretta. Pertanto, è possibile selezionare una retroilluminazione più bassa e garantire un risparmio energetico.

Funzioni speciali della vostra televisione

- La televisione consente di ricevere e guardare i programmi televisivi digitali compresi quelli ad alta risoluzione (HD) su DVB-S/S2, DVB-T e DVB-C.
Attualmente, la ricezione di questi canali digitali in HD è possibile solo in alcuni Paesi europei.
- Nonostante questa televisione soddisfi gli attuali standard DVB-S/S2, DVB-T e DVB-C di aprile 2013, non viene garantita la compatibilità con future trasmissioni DVB-S/S2 in digitale via satellite, DVB-T in digitale terrestre e con quelle digitali via cavo DVB-C.
- Questa televisione è in grado di ricevere ed elaborare tutti i canali digitali non criptati e analogici. La televisione è dotata di un ricevitore analogico e digitale integrato. L'unità ricevitore digitale converte i segnali dei canali digitali allo scopo di garantire una qualità audio e video ottimale.
- La guida TV (esclusivamente per i canali digitali) indica eventuali modifiche di programmazione dell'ultimo minuto e offre una panoramica dei programmi di tutte le emittenti per i giorni successivi.
Informazioni dettagliate sui singoli canali, se fornite dall'emittente, sono disponibili anche nella guida TV elettronica settimanale.
- È possibile collegare diversi supporti per dati alla presa USB, ad esempio un disco rigido esterno, un dispositivo di memoria USB, una fotocamera digitale. Il browser file consente di selezionare e riprodurre i file del formato desiderato (ad esempio dati MP4, MP3 o JPEG).

Ricezione dei canali digitali

- Occorre un'antenna satellitare per ricevere i canali digitali satellitari (DVB-S/S2).
Per ricevere i canali digitali (DVB-T), occorre un'antenna digitale esterna o interna (antenna da interni passiva o attiva dotata di alimentazione indipendente).
Il cavo dell'antenna della rete TV via cavo che trasmette in formato DVB-C deve essere collegato alla TV per poter ricevere le trasmissioni DVB-C.
- A differenza della trasmissione analogica, non tutti i canali dispongono di una propria frequenza di trasmissione. Al contrario, molti canali vengono raggruppati in bouquet a livello regionale o nazionale.
- È possibile trovare le informazioni di trasmissione correnti sul televideo da vari canali o consultare la guida TV.
- Diversi canali digitali di emittenti private sono criptati (DVB-S/S2, DVB-T e DVB-C). La visione di questi canali e le funzioni di registrazione e riproduzione sono possibili solo con il modulo CI idoneo e una SmartCard. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

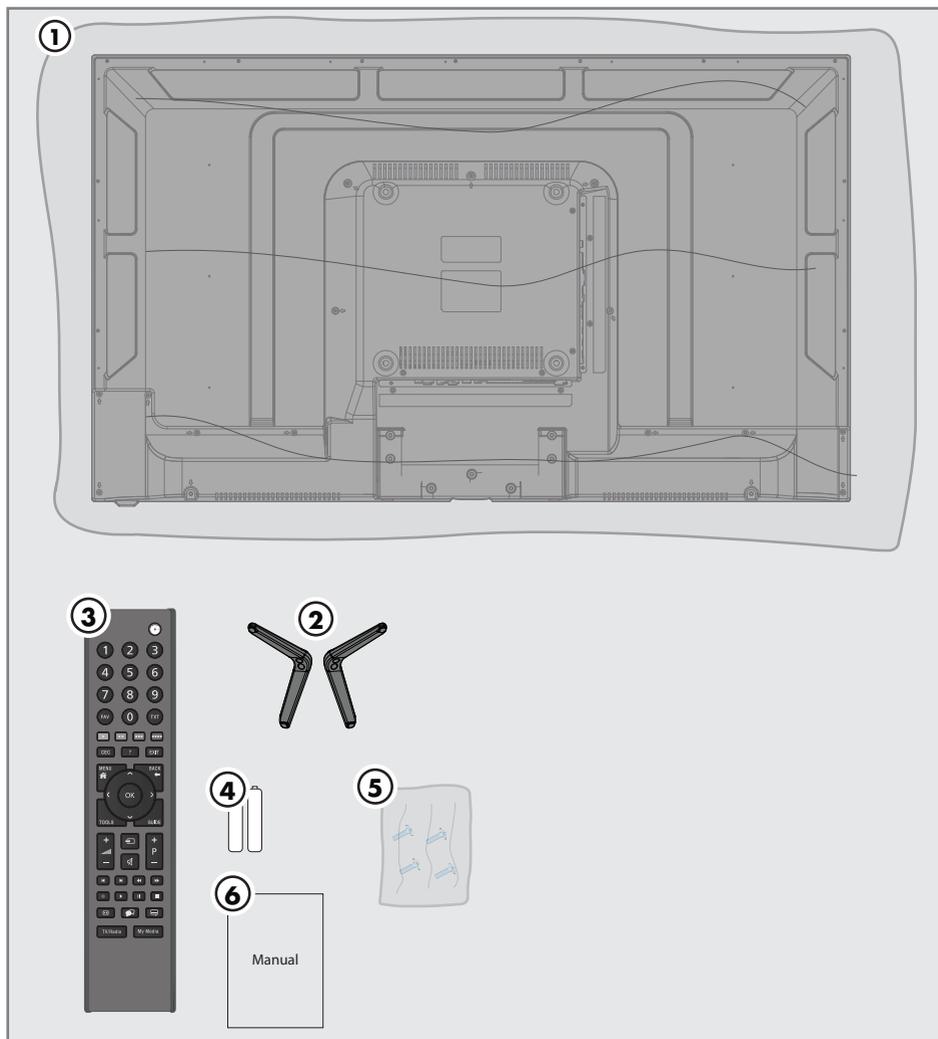
Note importanti sulla protezione dell'ambiente

- Gli argomenti presentati di seguito aiutano a ridurre il consumo di risorse naturali nonché a risparmiare, riducendo al minimo la spesa elettrica.
- Se non si usa la TV per vari giorni, scollegarla dalla rete elettrica per motivi ambientali e di sicurezza. In tal modo, la TV non consuma energia.
- Se la TV è dotata di interruttore di alimentazione, sarà sufficiente spegnere la TV mediante tale interruttore. La TV ridurrà così il consumo di energia quasi a zero watt.
- La TV consuma meno energia in modalità stand-by. Alcuni apparecchi TV, tuttavia, possono presentare funzioni come il timer, che richiedono il mantenimento dello stand-by per il corretto funzionamento.
- La TV consuma meno energia quando la luminosità viene ridotta.

Note sulle immagini statiche

- La visualizzazione a lungo della stessa immagine sullo schermo può causare la permanenza di un'immagine fissa sullo sfondo. Le immagini flebili sullo sfondo sono originate dalla tecnologia LCD/LED e non richiedono alcuna azione in garanzia. Per evitare tali eventi e/o ridurre al minimo l'impatto, è possibile osservare i suggerimenti che seguono.
- Non lasciare che lo stesso canale TV resti sullo schermo a lungo. I logo dei canali possono provocare questa situazione.
- Evitare la permanenza sullo schermo di immagini non a schermo intero. Se le immagini non vengono trasmesse in formato schermo intero dall'emittente, è possibile convertirle in immagini a schermo intero modificando il formato dell'immagine.
- Valori di luminosità e/o di contrasto maggiori velocizzano il verificarsi del fenomeno discusso, pertanto si consiglia di guardare la TV con livelli di luminosità e contrasto più bassi.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE _____



Accessori standard

- 1 TV
- 2 Supporto
- 3 Telecomando
- 4 Batteria per telecomando
- 5 Viti e istruzioni per il montaggio del supporto
- 6 Manuale di istruzioni rapido

Posizionamento o aggancio

- Selezionare una posizione che eviti il contatto fra schermo e luce solare diretta.

Posizionamento con supporto

- Per montare il supporto, fare riferimento alle istruzioni di installazione incluse.
- Posizionare la televisione su una superficie piana rigida.

Preparazione al montaggio sul kit di installazione VESA

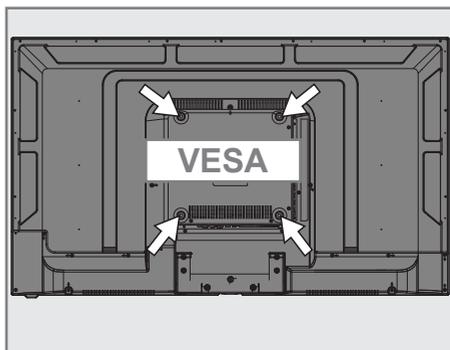
Contattare il rivenditore autorizzato per acquistare la staffa.

È necessario quanto segue:

- Un paio di forbici,
- Un cacciavite a croce.

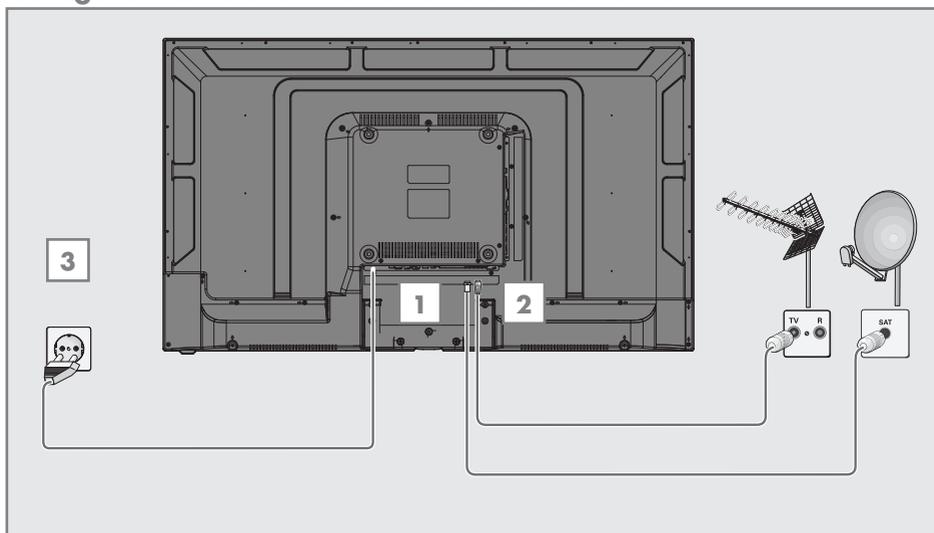
Seguire le istruzioni di installazione per il kit di installazione VESA.

- 1 Posizionare la TV nella pellicola su una superficie liscia con lo schermo rivolto verso il basso.
- 2 Tagliare la pellicola sul lato posteriore utilizzando le forbici.
- 3 Collegare i cavi necessari ai connettori della TV. Fare riferimento alla sezione "Collegamenti" del presente manuale.
- 4 Legare i cavi in modo che non ricadano sul pavimento.
- 5 Avvitare la staffa VESA alla TV e montarla secondo le istruzioni d'installazione.



COLLEGAMENTO/PREPARAZIONE

Collegare il cavo di alimentazione e dell'antenna



1 Per le stazioni satellitari digitali (DVB-S/S2), inserire il cavo dell'antenna satellitare nella relativa presa **RF IN-S2** del televisore.

e/o

2a Per i canali in digitale terrestre (DVB-T), collegare il cavo dell'antenna esterna o interna (antenna passiva o attiva con alimentazione indipendente) alla relativa presa **RF IN-T2** del televisore.

o

2b Per i canali digitali della rete TV via cavo (DVB-C), collegare il cavo antenna alla relativa presa **RF IN-T2** del televisore.

o

2c Per i canali analogici, collegare il cavo dell'antenna alla relativa presa **RF IN-T2** del televisore.

Nota:

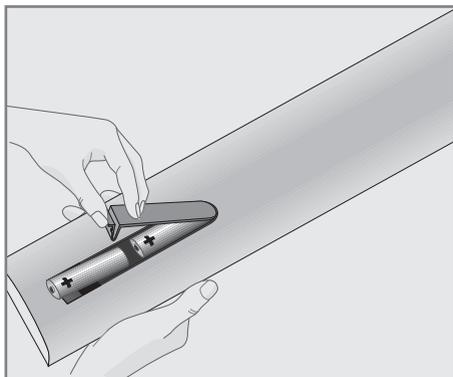
■ In caso di collegamento di un'antenna interna, potrebbe essere necessario provare diverse posizioni fino a trovare una ricezione ottimale.

3 Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro.

Nota:

- Verificare che l'adattatore sia collegato al televisore prima di collegare il cavo di alimentazione
- Collegare il dispositivo alla presa di corrente solo dopo aver collegato i dispositivi esterni e l'antenna.
- Non utilizzare adattatori o prolunghie non conformi agli standard di sicurezza applicabili. Non manomettere il cavo di alimentazione.

Inserimento delle batterie nel telecomando



- 1 Aprire l'alloggiamento batterie togliendo il coperchio.
- 2 Inserire le batterie (2 x 1,5 V micro, ad esempio R03 o AAA). Rispettare la polarità (indicata alla base dell'alloggiamento batterie).
- 3 Chiudere l'alloggiamento batterie.

Nota:

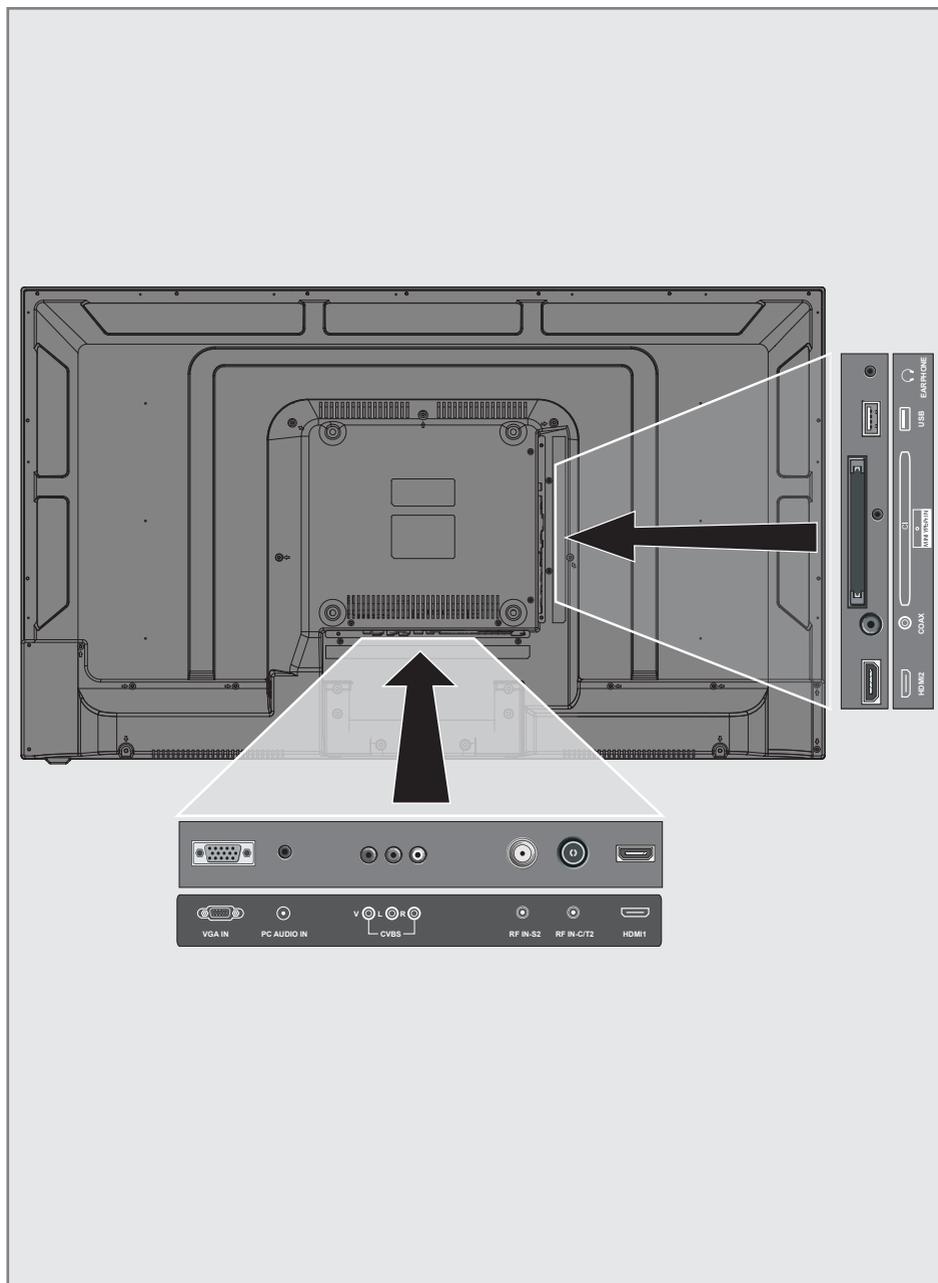
- Se la televisione non risponde più in modo rapido ai comandi del telecomando, le batterie potrebbero essere scariche. Rimuovere le batterie scariche.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo di batterie usate.

Nota ambientale



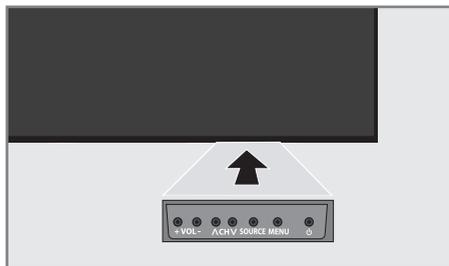
- Smaltire le batterie scariche nel rispetto di leggi e normative locali. Il simbolo sulle batterie e sulla confezione indica che le batterie fornite con il prodotto non vanno considerate come un rifiuti domestici. In alcuni casi, questo simbolo potrebbe essere utilizzato insieme a un simbolo chimico. Se le batterie contengono mercurio con concentrazione superiore allo 0,0005% o piombo con concentrazione superiore allo 0,004%, sotto il simbolo sarà presente un simbolo chimico: Hg per mercurio e Pb per piombo. Mediante lo smaltimento corretto delle batterie, si contribuisce alla prevenzione di rischi potenziali per l'ambiente e per la salute umana che potrebbero derivare dallo smaltimento non corretto delle stesse.

Collegamenti della televisione



- **Ω**: jack cuffie o uscita audio esterna.
- **USB**: presa USB per supporto dati.
- **CI**: per moduli CA per la ricezione di canali criptati.
- **MINI YPbPr IN**: component, ingresso e uscita audio/video (jack da 3,5 mm, con cavo convertitore YPbPr)
- **COAX**: uscita audio coassiale.
- **HDMI2**: ingresso per dati audio e immagini digitali.
- **HDMI1**: ingresso per dati audio e immagini digitali.
- **RF IN-C/T2**: per cavo antenna (antenna terrestre o collegamento del cavo).
- **RF IN-S2**: ingresso per antenna satellitare.
- **CVBS (V/L/R)**: ingresso audio/video per fotocamera.
- **PC AUDIO IN**: ingresso segnale audio per PC.
- **VGA IN**: ingresso segnale immagine per PC.

Pulsanti del telecomando



- **VOL+**: aumento del volume.
- **VOL-**: diminuzione del volume.
- **CH ▲**: canale successivo.
- **CH ▼**: canale precedente.
- **⏻**: accende la televisione in modalità stand-by e attiva la modalità stand-by.

Accensione della televisione e attivazione della modalità stand-by

- 1 Premere "⏻" per accendere la televisione in modalità stand-by.
- 2 Premere "⏻" per attivare la modalità stand-by nella televisione.

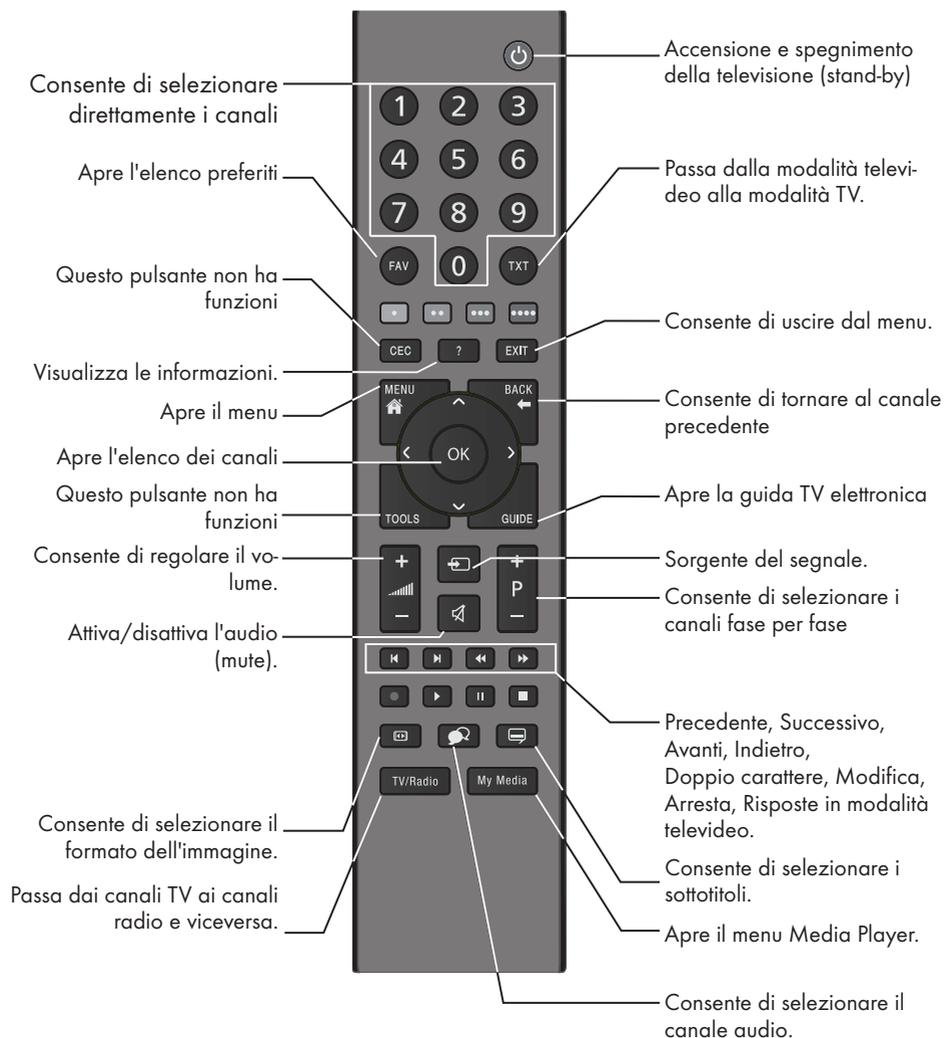
Regolazione del volume

- 1 Utilizzare "VOL+" per aumentare il volume.
- 2 Utilizzare "VOL-" per ridurre il volume.

Cambiare canale

- 1 Premere "CH ▲" per passare al canale successivo.
- 2 Premere "CH ▼" per passare al canale precedente.

Telecomando: funzioni principali



Controllo cursore



Consente di spostare il cursore in alto e in basso nei menu.

Consente di spostare il cursore a sinistra/destra nei menu.

Aprire l'elenco canali, attiva le diverse funzioni.

Telecomando: tutte le funzioni

- ◀ Consente di selezionare la traccia/immagine precedente nel browser file.
- ▶ Consente di selezionare la traccia/immagine successiva nel browser file.
- ◀◀ Avvia la ricerca all'indietro dell'immagine nel browser file.
- ▶▶ Avvia la ricerca in avanti dell'immagine nel browser file.
- ▶ Avvia la riproduzione nel browser file.
- ▮ Sospende la riproduzione nel browser file.
- Arresta la riproduzione nel browser file.

Prima installazione e ricerca canali

La televisione è dotata di una funzione di ricerca automatica dei canali satellitari (DVB-S/S2), digitali terrestri (DVB-T), via cavo (DVB-C) e analogici.

Una volta avviata e completata la ricerca dei canali TV, questi vengono salvati in Modifica programma da dove è possibile ordinarli.

Impostazioni varie

È possibile decidere quale tipo di canale cercare in base al tipo di antenna collegato al televisore.

- Vedere pagina 18 per la ricerca dei canali TV digitali DVB-S/S2.
- Per l'impostazione dei canali del digitale terrestre DVB-T, vedere pagina 19.
- Configurazione dei canali TV via cavo digitale DVB-C, vedere pagina 19.
- Vedere la sezione "Impostazioni canale dettagliate" a pagina 51 per impostare i canali TV analogici.
- Vedere la sezione "Impostazioni canale dettagliate" partendo dalla pagina 44 per maggiori informazioni sulle impostazioni dei canali televisivi digitali.

Nota:

- Selezionare la lingua e il Paese e continuare a leggere la sezione pertinente.

Selezione di lingua, Paese e modalità di funzionamento

- 1 Premere »« per accendere il televisore in modalità stand-by.
 - Il menu »Prima installazione« viene visualizzato quando si accende il televisore per la prima volta.



- 2 Selezionare la tua lingua usando »« o »«, premere »« per selezionare l'opzione successiva.
- 3 Premere »« o »« per selezionare il Paese e premere »« per selezionare l'opzione successiva.

Nota:

- La sezione seguente contiene informazioni su come impostare i canali in base al sistema di antenna collegato.

Ricerca dei canali televisivi con segnale satellitare

- 1 Nel menu »Tuning Setup«, selezionare »Satellite« da »Tipo di ricerca« usando »◀« o »▶«.



- 2 Selezionare l'opzione »Satellite« usando »▼« o »▲« e selezionare il satellite da ricercare con »◀« o »▶«.
- 3 Selezionare »Tipo di canale« usando »▼« o »▲«.
Premere »◀« o »▶« per ricercare solo canali televisivi digitali in chiaro (In chiaro), solo canali televisivi digitali criptati (Criptati) o entrambi (In chiaro + criptati).

Nota:

- Se alcune delle frequenze non vengono memorizzate completamente a causa di modifiche nei parametri del satellite apportate dall'emittente, si consiglia di impostare l'opzione »Impostazioni di rete« su »Rete«.
- 4 Selezionare »Tipo di servizio« utilizzando »▼« o »▲«.
Premere »◀« o »▶« per ricercare solo canali televisivi (DTV), solo canali radio (Radio) o entrambi (Radio + TV).

- 5 Premere »OK« per avviare la ricerca.
 - Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
 - La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.

Nota:

- È possibile annullare la ricerca premendo »EXIT«.
- 6 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

Sintonizzazione dei canali digitali terrestri

- 1 Nel menu »Tuning Setup«, selezionare »DVB-T« da »Tipo di ricerca« usando »◀« o »▶«.



- 2 Selezionare »Tipo di sintonizzazione automatica« usando »▼« o »▲«. Selezionare il tipo di sintonizzazione automatica con »◀« o »▶«.
 - »DTV« ricerca solo i canali televisivi digitali.
 - »ATV« ricerca solo canali televisivi analogici.
 - »DTV + ATV« ricerca sia i canali televisivi analogici che digitali.
- 3 Premere »OK« per avviare la ricerca.
 - Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
 - La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.

Nota:

- È possibile annullare la ricerca premendo »EXIT«.

- 4 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

Sintonizzazione dei canali digitali via cavo della televisione

- 1 Nel menu »Tuning Setup«, selezionare »DVB-C« da »Tipo di ricerca« usando »◀« o »▶«.



- 2 Selezionare »Tipo di sintonizzazione automatica« usando »▼« o »▲«. Selezionare il tipo di sintonizzazione automatica con »◀« o »▶«.
 - »DTV« ricerca solo i canali televisivi digitali.
 - »ATV« ricerca solo canali televisivi analogici.
 - »DTV & ATV« ricerca i canali televisivi sia analogici che digitali
- 3 Selezionare »Tipo di ricerca« con »▼« o »▲« e selezionare (»Completa«, »Rapida« o »Blind Scan«) con »◀« o »▶«.

Nota:

- È possibile velocizzare la ricerca. A tal fine, sono necessarie informazioni su frequenza e identificatore di rete. È possibile ottenere tali informazioni dal proprio fornitore di servizi via cavo o trovarle nei forum Internet.

IMPOSTAZIONI

- 4 Premere »OK« per avviare la ricerca.
 - Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
 - La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.

Nota:

- È possibile annullare la ricerca premendo »EXIT«.
- 5 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

Modifica dei canali salvati per le stazioni digitali

Al termine della ricerca i canali si trovano in »Modifica programma«.

È possibile aggiungere i canali all'elenco dei preferiti, modificare l'ordine dei canali aggiunti a Modifica programma, eliminare i canali non necessari e saltare determinati canali preimpostati.

In Modifica programma, premere »CH-« per passare alla pagina successiva dell'elenco dei canali, premere »CH+« per tornare alla pagina precedente.

Apertura di Modifica programma

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Premere »◀« o »▶« per selezionare »Canale« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 3 Utilizzare »▼« per selezionare »Modifica programma« e confermare la selezione con »OK«.
- Viene visualizzato il menu »Modifica programma«.



Eliminazione dei canali da Modifica programma

- 1 Nel menu »Modifica programma«, usare »▼« o »▲« per selezionare il canale da eliminare e confermare con »*« (rosso).
- 2 Premere »EXIT« per uscire da »Modifica programma«.

Spostamento dei canali in Modifica programma in una posizione diversa

(Canali satellitari, via cavo e terrestri tranne quelli disabilitati dall'emittente)

- 1 Nel menu »Modifica programma«, usare »▼« o »▲« per selezionare il canale da spostare e confermare con »♦♦♦« (giallo).
- 2 Utilizzare »▼« o »▲« per spostare il canale nella sua nuova posizione e confermare con »♦♦♦« (giallo).

Nota:

- Ripetere i passaggi 2 e 3 per spostare altri canali.
- 3 Premere »EXIT« per uscire da »Modifica programma«.

Saltare canali della televisione

È possibile determinare i canali televisivi da saltare durante la selezione dei canali con »P+« o »P-«. È ancora possibile eseguire la selezione servendosi dei tasti numerici.

- 1 Nel menu »Modifica programma«, usare »▼« o »▲« per selezionare il canale da saltare e confermare con »♦♦♦♦« (blu).
- Il canale verrà contrassegnato con »⊖«.
- 2 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

Nota:

- È possibile attivare nuovamente i canali. Premere »▼« o »▲« per selezionare il canale, premere »♦♦♦♦« (blu) per abilitare nuovamente il canale.

Creazione di un elenco preferiti

È possibile selezionare i canali preferiti e salvarli come elenco.

Nota:

- Premere »FAV« per selezionare l'elenco dei preferiti.
- 1 Nel menu »Modifica programma«, premere »V« o »^« per selezionare il canale da aggiungere all'elenco dei preferiti e quindi confermare con »FAV«.
- Il canale verrà contrassegnato con »♥«.
 - 2 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

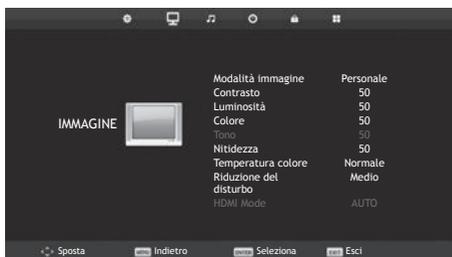
Nota:

- È possibile eliminare i canali dall'elenco dei preferiti. Nel menu »Modifica programma«, premere »V« o »^« per selezionare il canale e confermare con »FAV«.

IMPOSTAZIONI IMMAGINE E VOLUME

Impostazioni immagine

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu »IMMAGINE« usando »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.
- Viene attivato il menu »IMMAGINE«.



- 3 Utilizzare »▼« o »▲« per selezionare »Modalità immagine«, »Contrasto«, »Luminosità«, »Colore«, »Nitidezza«, »Temperatura colore« o »Riduzione del disturbo«.
Selezionare il valore usando »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.

Note:

- Nel menu Impostazioni immagine, »Contrasto«, »Luminosità«, »Colore«, »Nitidezza« sono attivi quando vengono selezionati »Modalità immagine« e »Personale«.
- 4 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Impostazioni audio

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu »SUONO« usando »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.
- Viene attivato il menu »SUONO«.



Nota:

- Ulteriori operazioni verranno spiegate nelle sezioni successive.

Alti

- 1 Selezionare »Alti« con »▼« o »▲« e regolare con »◀« o »▶«.

Nota:

- »Alti« è attivo nel menu quando l'opzione »Personale« è selezionata da »Modalità audio«.

Bassi

- 1 Selezionare »Bassi« con »▼« o »▲« e regolare con »◀« o »▶«.

Nota:

- »Bassi« è attivo nel menu quando l'opzione »Personale« è selezionata da »Modalità audio«.

Bilanciamento

- 1 Selezionare »Bilanciamento« con »▼« o »▲« e regolare con »◀« o »▶«.

Volume automatico

I canali televisivi trasmettono a volumi diversi. La funzione Livello volume automatico (AVL) fa sì che venga mantenuto lo stesso livello di volume quando si passa da un canale all'altro.

- 1 Selezionare »Livello volume automatico« con »▼« o »▲« e selezionare »On« con »◀« o »▶«.

Interruttore AD (sottotitoli audio)

AD Switch è un canale audio aggiuntivo per persone ipovedenti. Vengono descritte le attività, gli ambienti, i cambi di scena o l'aspetto, i gesti e le espressioni del volto degli attori.

Il suono viene trasmesso contemporaneamente con l'audio normale dei canali TV digitali. Ciò dipende dal programma che viene trasmesso.

- 1 Selezionare »AD Switch« con »▼« o »▲« e selezionare »On« con »◀« o »▶«.
- 2 Selezionare »Volume interruttore AD« con »▼« o »▲« e regolare con »◀« o »▶«.

Conclusione delle impostazioni

- 1 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

FUNZIONAMENTO DELLA TV: FUNZIONI BASE

Funzioni base

Accensione e spegnimento

- 1 Premere »« per accendere il televisore in modalità stand-by.
- 2 Premere »« per accendere il televisore in modalità stand-by.

Selezione dei canali

- 1 Utilizzare »1...0« per selezionare direttamente i canali.
- 2 Premere »P+« o »P-« per passare ai canali successivi o precedenti.
- 3 Aprire l'elenco dei canali usando »OK«, selezionare il canale mediante »V« o »^« e confermare con »OK«.

Selezione dei canali dall'elenco dei preferiti

- 1 Premere »FAV« per richiamare il menu dell'elenco preferiti.
- Verrà visualizzato il menu »Elenco preferiti«.
- 2 Selezionare il canale usando »V« o »^« e confermare con »OK«.

Selezione dei canali AV

- 1 Aprire il menu »Fonte in entrata« con »«.
- 2 Selezionare la posizione del canale AV desiderata con »V« o »^« e confermare con »OK«.

Regolazione del volume

- 1 Regolare il volume con »-  +«.

Disattivazione audio

- 1 Utilizzare »« per disattivare l'audio (mute) e per riattivarlo.

Visualizzazione informazioni

- 1 Premere »?« per visualizzare le informazioni.
- La visualizzazione del menu sullo schermo cessa in automatico dopo pochi secondi.

Lingua audio

È possibile selezionare diverse lingue durante la visione dei canali digitali. Ciò dipende dal programma che viene trasmesso.

- 1 Premere »« per aprire il menu di selezione.
- 2 Selezionare la lingua desiderata usando »V« o »^« e confermare con »OK«.

Sottotitoli

È possibile selezionare fra diversi sottotitoli durante la visione dei canali digitali. Ciò dipende dal programma che viene trasmesso.

- 1 Premere »« per aprire il menu di selezione.
- 2 Selezionare la lingua desiderata usando »V« o »^« e confermare con »OK«.

Funzione SWAP

Questa funzione permette di passare dal canale attualmente visualizzato a quello visualizzato in precedenza.

- 1 Utilizzare »1...0« o »P+«, »P-« per selezionare il canale desiderato.
- 2 Utilizzare »1...0« o »P+«, »P-« per cambiare canale.
- 3 Premere »BACK « per tornare al canale precedente.

FUNZIONAMENTO DELLA TV: FUNZIONI BASE

Modifica del formato dell'immagine

La televisione passa automaticamente al formato 16:9 se tale formato viene rilevato tramite la presa Euro-AV.

- 1 Selezionare il formato dell'immagine con . Il formato immagine selezionato, ad esempio »16:9«, viene visualizzato sullo schermo.
 - È possibile scegliere fra i seguenti formati immagine:

Formato »Auto«

Il formato dell'immagine passa automaticamente a »16:9« per i programmi in 16:9.

Il formato dell'immagine passa automaticamente a »4:3« per i programmi in 4:3.

Formato »16:9«

Durante i programmi in formato 4:3, l'immagine risulta allungata orizzontalmente se viene selezionato il formato »16:9«.

Le proporzioni dell'immagine viene allungata orizzontalmente.

Con le fonti di segnale realmente in 16:9 (da un set-top box sulla presa Euro-AV), l'immagine riempie completamente lo schermo, mantenendo le proporzioni esatte.

Formato »4:3«

L'immagine viene visualizzata in formato 4:3.

Formato »Zoom1«

Ingrandisce l'immagine una volta, mettendo in risalto la parte centrale.

Formato »Zoom2«

Ingrandisce l'immagine due volte, mettendo in risalto la parte centrale.

Guida TV elettronica

La GUIDA PROGRAMMI elettronica fornisce una panoramica di tutti i programmi che verranno trasmessi nel corso della settimana successiva (solo per i canali digitali).

- 1 Premere »GUIDE« per vedere le informazioni sul programma.

Note:

- Non tutti i canali forniscono una guida TV dettagliata.
 - Molte emittenti forniscono il palinsesto quotidiano, ma non le descrizioni dettagliate.
 - Alcune emittenti non forniscono alcuna informazione.
- 2 Selezionare il canale televisivo con »V« o »^«.
- Viene visualizzata la trasmissione giornaliera del canale selezionato.
 - 3 Premere »>« per passare alle trasmissioni della giornata odierna.

Note:

- È possibile aprire e chiudere le informazioni dettagliate sul programma con »?«.
 - Premere »•••« (verde) per aggiungere un promemoria per il programma selezionato. Premere »•••« (verde) consecutivamente per selezionare il periodo di promemoria.
- 4 Premere »V« per selezionare le informazioni sui programmi successivi e »^« per tornare alle informazioni sui programmi attuali.
 - 5 Premere »••••« (blu) per selezionare i giorni successivi e premere »••••« (giallo) per tornare a oggi.
 - 6 Tornare alla selezione dei canali premendo »<«.
 - 7 Premere »MENU« per uscire dalla GUIDA PROGRAMMI elettronica.

Modalità testo

- 1 Premere »TXT« per passare alla modalità Televideo.
- 2 Selezionare le pagine del televideo direttamente con »1...0« .
Per tornare alla pagina 100, premere »?«.
- 2 Premere »▼« per scorrere indietro di una pagina.
- 3 Premere »▲« per scorrere in avanti di una pagina.

Nota:

- Nella parte inferiore dello schermo verrà visualizzata una riga informativa composta da un campo di testo rosso, verde, e, a seconda del canale, giallo e blu. Il telecomando è dotato di pulsanti con gli stessi colori. Selezionare le pagine direttamente usando questi pulsanti.
- 4 Premere »TXT« per uscire dalla modalità Televideo.

Funzioni aggiuntive

Ingrandimento delle dimensioni del carattere

In caso di difficoltà nella lettura del testo sullo schermo, è possibile raddoppiare le dimensioni dei caratteri.

- 1 Per ingrandire le dimensioni dei caratteri di una pagina televideo, premere ripetutamente »|◀«.

Blocco pagina

Una pagina multipla potrebbe contenere diverse sottopagine, alternate in automatico dall'emittente.

- 1 Interrompere le sottopagine con »◀◀«.
- 2 Premere »◀◀« per uscire dalla funzione.

Richiamo diretto della sottopagina successiva

Se la pagina televideo selezionata contiene ulteriori pagine, saranno visualizzati il numero della sottopagina corrente e il numero totale di pagine.

- 1 Premere »◀◀ or ▶▶« per selezionare una sottopagina.

Mostra risposta

Alcune pagine televideo contengono "risposte nascoste" o informazioni che è possibile richiamare.

- 1 Premere »▶▶« per visualizzare le informazioni.
- 2 Premere »▶▶« per nascondere le informazioni.

Formati di file

La televisione funziona anche tramite l'ingresso USB con i seguenti formati di file:

Dati video

La compressione / decompressione video (codec) è pensata per ridurre l'area di memorizzazione senza sacrificare la qualità delle immagini.

La TV supporta i dati video compressi con standard XVID, H.264/MPEG-4 AVC (L4.1, rif. Frames:4), MPEG-4, MPEG-2, MPEG-1, MJPEG, MOV.

Estensioni file supportati dal dispositivo: ".avi", ".mkv", ".mp4", ".ts", ".mov", ".mpg", ".dat", ".vob". Le informazioni sul formato (codec) sono integrate all'interno del contenuto del file e possono variare a seconda dell'estensione del file. I file ".avi", ".mkv" o ".divx" contenenti il codec divx non vengono riprodotti.

In aggiunta ai dati video, questi file contengono anche dati audio compressi mediante MP3.

Dati audio

La televisione è in grado di riprodurre dati audio codificati con standard MP3.

MP3 è l'abbreviazione di MPEG-1 Volume Level 3 e si basa sullo standard MPEG-1 sviluppato da MPEG (Motion Picture Expert Group).

Questi formati consentono il salvataggio di file audio su dispositivi di memoria con una qualità audio comparabile a quella di un CD.

Estensioni file supportate dal dispositivo: ".mp3", ".m4a", ".m4a"

È possibile organizzare i file MP3 in cartelle e sottocartelle, proprio come i file su un computer.

Dati immagine

La televisione è in grado di visualizzare immagini nei formati JPEG, PNG e BMP.

JPEG è l'acronimo di Joint Picture Experts Group. Questo processo è stato studiato per la compressione dei file immagine.

Gli standard PNG e BMP sono pensati per comprimere i dati delle immagini senza perdite.

È possibile salvare i file immagini su un supporto dati insieme ad altri tipi di file.

Questi file possono essere organizzati in cartelle e sottocartelle.

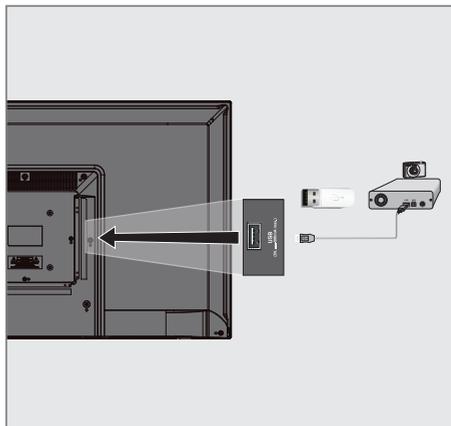
Collegamento di supporti dati esterni

Si consiglia di attivare la modalità stand-by nella televisione prima di collegare supporti dati esterni. Collegare il dispositivo e quindi riaccendere la televisione.

Prima di scollegare il supporto dati, impostare la televisione in modalità stand-by per evitare di danneggiare i file.

Nota:

- Se si usa un cavo di alimentazione per il disco rigido esterno collegato all'interfaccia »USB«, scollegare il cavo di alimentazione del disco rigido esterno una volta spenta la TV.
- Non scollegare il dispositivo USB dalla TV mentre è in corso la lettura di un file.
- Non è possibile un trasferimento dati bidirezionale, come definito per i dispositivi ITE (Information Technology Equipment, apparecchiature informatiche) nelle normative EN 55022/EN 55024.
- Il trasferimento USB non è una modalità di funzionamento. Si tratta semplicemente di una funzione aggiuntiva.



- 1 Collegare l'interfaccia USB »USB« della televisione e la presa corrispondente sul dispositivo dati (disco rigido esterno, fotocamera digitale, lettore di schede o lettore MP3) servendosi di un cavo USB.

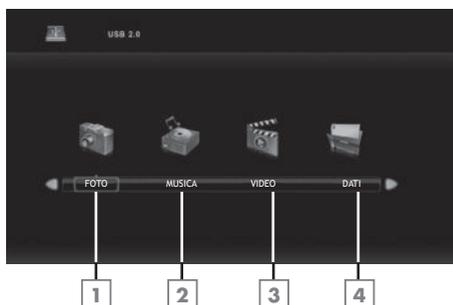
o

collegare il dispositivo di memoria nell'interfaccia USB »USB« della televisione.

Browser file

Il browser file visualizza i dati, video, audio e immagini presenti nel supporto dati esterno.

Nel caso in cui un supporto dati contenga formati di file diversi, è possibile disattivare i dati (file video, audio, immagini) non necessari per la riproduzione servendosi di una funzione filtro.



Menu principale del browser file

- 1 Formato dati fotografici.
- 2 Formato dati musicali.
- 3 Formato dati dei video.
- 4 Formato dati di testo.

Riproduzione: funzioni base

- 1 Premere **»** per selezionare il supporto dati e selezionare **»USB«** con **»V«** o **»^«** e selezionare **»OK«** per confermare.
- Il browser file multimediale di dati verrà visualizzato sullo schermo.
- 2 Selezionare il formato (file video, file audio, file immagine, file di testo) con **»<«** o **»>«**.
- 3 Selezionare la panoramica dei file con **»OK«**.
- 4 Selezionare il supporto dati esterno utilizzando **»<«** o **»>«** e confermare la selezione con **»OK«**.
- Viene visualizzato l'elenco degli indici dei supporti dati.
- 5 Premere **»V«**, **»^«**, **»<«** o **»>«** per selezionare il file desiderato e premere **»▶«** per avviare la riproduzione.
- 6 Premere **»||«** per sospendere la riproduzione.
- 7 Premere **»▶«** per riprendere la riproduzione.
- 8 Premere **»■«** per arrestare la riproduzione.
- Viene visualizzato il browser file.

Note:

- Premere **»EXIT«** per tornare alla cartella superiore.
- È possibile che alcuni file supportati nella modalità USB non funzionino a causa di problemi legati alla loro creazione (compressione), sebbene presentino un'estensione del file supportata.
- In presenza di più fonti audio (flussi audio) nel video in riproduzione, è possibile alternare le fonti audio con **»◀▶«** mentre il file viene riprodotto in modalità a schermo intero.

Funzioni di riproduzione aggiuntive

A seconda dei formati di file utilizzati, sono disponibili le seguenti funzioni aggiuntive.

Selezionare una traccia o un'immagine a passaggi (SALTA)

- 1 In fase di riproduzione, selezionare la traccia/immagine successiva che si desidera con »►|«.
- 2 Selezionare la traccia/immagine precedente con »|◄«.
 - La riproduzione inizia con la traccia o l'immagine selezionata.

Ricerca in avanti

(solo per file video e audio)

È possibile selezionare diverse velocità (avanti o indietro a 2x, 4x, 8x e 16x).

- 1 Selezionare la velocità di riproduzione in fase di riproduzione premendo i pulsanti »◄◄« o »►►«.
- 2 Premere »►|« per riprendere la riproduzione.

Spostamento al momento desiderato

(solo file video)

- 1 Premere »?« durante la riproduzione.
 - Verranno visualizzati i pulsanti di controllo.
- 2 Premere »◄« o »►« per selezionare »Vai al minuto« e premere »OK«.
- 3 Inserire i valori temporali con i pulsanti »1...0« e premere »OK«.

Selezione rapporto del formato

(solo file video)

- 1 Premere »?« durante la riproduzione.
 - Verranno visualizzati i pulsanti di controllo.
- 2 Premere »◄« o »►« per selezionare »Rapporto del formato« e quindi premere ripetutamente »OK«, impostare il rapporto immagine come »4:3«, »16:9«, »Zoom 1«, »Zoom 2« o »Auto«.

Ruotare la visualizzazione dell'immagine

(solo file immagini)

Le immagini possono essere ruotate di 90°.

- 1 In fase di riproduzione, premere »?« per ruotare le immagini di 90°.
 - Verranno visualizzati i pulsanti di controllo.
- 2 Premere »◄« o »►« per selezionare »Ruota«, quindi premere ripetutamente »OK«: l'immagine ruoterà di 90° a ogni pressione.

Funzioni di ripetizione

Opzioni:

- »Ripeti 1«, la traccia selezionata viene ripetuta una volta.
- »Ripeti tutto«, tutte le tracce vengono riprodotte ripetutamente.
- »Non ripetere«, le tracce non vengono ripetute.

- 1 Premere »DISPLAY« durante la riproduzione.
 - Verranno visualizzati i pulsanti di controllo.
- 2 Premere »◄« o »►« per selezionare »Ripeti«, quindi premere ripetutamente »OK« per cambiare di nuovo la funzione.

IMPOSTAZIONI LINGUA

- 1 Premere **»MENU«** per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu **»IMPOSTAZIONI«** usando **»◀«** o **»▶«** e confermare la selezione con **»OK«**.
 - Viene attivato il menu **»CONFIGURAZIONE«**.



Nota:

- Ulteriori operazioni verranno spiegate nelle sezioni successive.

Modifica della lingua del menu

- 1 Premere **»▼«** o **»▲«** per selezionare **»Lingua menu«** e confermare con **»OK«**.
 - Viene visualizzato il menu di selezione della lingua.
- 2 Selezionare la lingua con **»▼«**, **»▲«**, **»◀«** o **»▶«** e confermare la selezione con **»OK«**.
- 3 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

Modifica della lingua del televideo

- 1 Premere **»▼«** o **»▲«** per selezionare **»TT Lingua«** e confermare con **»OK«**.
 - Verrà visualizzato il menu di selezione TT Lingua.
- 2 Selezionare la lingua con **»▼«** o **»▲«** e confermare la selezione con **»OK«**.
- 3 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

Modifica della lingua audio

(solo per i canali televisivi digitali)

È possibile assegnare lingue audio primarie e secondarie.

- 1 Premere **»▼«** o **»▲«** per selezionare **»Lingua audio«** e confermare con **»OK«**.
 - Verrà visualizzato il menu di selezione Lingue audio.
- 2 Da **»Lingue audio«**, selezionare **»Primaria«** con **»◀«** o **»▶«** e selezionare la lingua audio primaria con **»▼«**, **»▲«** o **»◀«**, **»▶«**.
- 3 Selezionare **»Lingue audio«** con **»MENU«** e selezionare **»Secondaria«** con **»◀«** o **»▶«**.
- 4 Selezionare la lingua audio secondaria mediante **»▼«**, **»▲«** o **»◀«**, **»▶«** e confermare la selezione con **»OK«**.
- 5 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

Modifica della lingua sottotitoli

(solo per i canali televisivi digitali)

È possibile disattivare i sottotitoli, selezionarne la lingua e assegnare una lingua sottotitoli secondaria.

- 1 Premere **»▼«** o **»▲«** per selezionare **»Lingua sottotitoli«** e confermare con **»OK«**.
 - Verrà visualizzato il menu di selezione Lingua sottotitoli.
- 2 Da **»Lingua sottotitoli«**, selezionare **»Primario«** con **»◀«** o **»▶«** e selezionare la lingua audio primaria con **»▼«**, **»▲«** o **»◀«**, **»▶«**.
- 3 Selezionare **»Lingua sottotitoli«** con **»MENU«** e selezionare **»Secondaria«** con **»◀«** o **»▶«**.
- 4 Selezionare la lingua sottotitoli secondaria usando **»▼«**, **»▲«** o **»◀«**, **»▶«** e confermare la selezione con **»OK«**.
- 5 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

IMPOSTAZIONE ORA

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu »ORA« utilizzando »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.
- Viene attivato il menu »ORA«.



Nota:

- Ulteriori operazioni verranno spiegate nelle sezioni successive.

Ora

Le informazioni relative a data e ora vengono recuperate automaticamente dalla trasmissione.

Fuso orario

- 1 Selezionare »Fuso orario« usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- 2 Selezionare il fuso orario utilizzando »▼«, »▲«, »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.
- 3 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Timer di spegnimento

È possibile inserire un lasso di tempo per lo spegnimento della televisione. Una volta trascorso tale lasso di tempo, la televisione passa alla modalità stand-by.

- 1 Selezionare »Timer di spegnimento« utilizzando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- 2 Selezionare il timer di spegnimento usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.

Nota:

- Disattivare la funzione con »▼« o »▲« portandola sulla posizione »Off«.
- 3 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Auto Standby

Questa funzione attiverà la modalità stand-by trascorse 4 ore se la televisione non riceve alcun segnale di immagine per 5 minuti o, secondo le normative europee, se non viene premuto alcun pulsante sulla tastiera del televisore o sul telecomando.

- 1 Selezionare »Auto Standby« usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- 2 Selezionare il timer di spegnimento usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.

Nota:

- È possibile disabilitare la funzione con »▼« o »▲« portandola sulla posizione »Off«.
- 3 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Timer di spegnimento per menu OSD

Questa funzione consente di specificare il tempo di visualizzazione del menu OSD.

- 1 Seleziona »Timer di spegnimento per menu OSD« usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- 2 Selezionare il timer di spegnimento usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- 3 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

IMPOSTAZIONI DI BLOCCO

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu »BLOCCO« usando »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.
- Viene attivato il menu »BLOCCO«.



Nota:

- Ulteriori operazioni verranno spiegate nelle sezioni successive.

Blocco menu

Questa funzione consente di bloccare »Sintonizzazione automatica«, »Modifica programma« e »Impostazione antenna parabolica« in modo che sia possibile accedervi solo immettendo un codice PIN.

- 1 Nel menu »BLOCCO«, premere »OK« e inserire il codice PIN »0000« usando i pulsanti »1...0« sulla schermata della password visualizzata.
- Vengono abilitate le opzioni del menu.
- 2 Selezionare »Blocca sistema« con »▼« o »▲« e confermare con »◀« o »▶«.
- 3 Attivare il blocco con »◀« o »▶«.

Nota:

- Selezionare »Off« con »◀« o »▶« per disabilitare il blocco del menu.
- 4 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Modifica del codice PIN

Al posto del codice predefinito »0000«, è possibile inserire un codice personale.

Annotare il proprio codice personale.

Premere »▼« o »▲« per selezionare »Imposta password« e confermare con »OK«.

- 5 Utilizzare »1...0« per inserire l'attuale codice PIN a quattro cifre.
- Viene attivato »Inserisci nuova password«.
- 6 Digitare il nuovo codice PIN personale a quattro cifre con »1...0«.
- 7 Digitare nuovamente il codice PIN personale con »1...0«.
- 8 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Blocco di un canale televisivo

È possibile bloccare singoli canali TV non adatti ai bambini servendosi di un codice PIN personale.

Nota:

- »Blocco menu« deve essere su »On« per il funzionamento del blocco programma.

- 1 Nel menu »BLOCCO«, premere »OK« e inserire il codice PIN »0000« usando i pulsanti »1...0« sulla schermata della password visualizzata.
- Vengono abilitate le opzioni del menu.
- 2 Selezionare »Blocco canali« con »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- Verrà visualizzato il menu »Blocco canali«.
- 3 Selezionare il canale da bloccare con »▲« o »▼« e premere »••« (verde).
- Il canale verrà contrassegnato.
- 4 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Visione di un canale televisivo bloccato

È possibile visualizzare un canale TV bloccato con codice PIN selezionando il canale TV e immettendo il codice PIN.

- 1 Selezionare il canale bloccato con »1...0« o »P+«, »P-«.
- 2 Inserire il codice PIN »0000« utilizzando i pulsanti »1...0« sulla schermata della password visualizzata.
 - Il canale bloccato può essere visualizzato.

Nota:

- Il canale verrà bloccato di nuovo quando si cambia canale.

Controllo gestione canali da parte di un adulto

Alcuni film presentano contenuti o scene non adatti ai bambini.

Alcuni programmi contengono informazioni che identificano questi contenuti o scene e sono stati classificati secondo un livello di accesso da 3 a 18. È possibile selezionare uno dei livelli di accesso e quindi autorizzare la riproduzione.

- 1 Nel menu »BLOCCO«, premere »OK« e inserire il codice PIN »0000« usando i pulsanti »1...0« sulla schermata della password visualizzata.
 - Vengono abilitate le opzioni del menu.
- 2 Selezionare »Controllo gestione canali da parte di un adulto« con »V« o »^« e confermare con »<« o »>«.
- 3 Selezionare il livello di accesso con »V« o »^«.
- 4 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Blocco pannello di controllo (blocco minori)

Se il blocco del pannello di controllo è attivo, i pulsanti sulla televisione non funzioneranno.

- 1 Nel menu »BLOCCO«, premere »OK« e inserire il codice PIN »0000« usando i pulsanti »1...0« sulla schermata della password visualizzata.
- 2 Usare »V« o »^« per selezionare »Blocco tastiera« e utilizzare »<« o »>« per abilitare (On) o disabilitare (Off) il blocco dei tasti.
- 3 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

ALTRE IMPOSTAZIONI

- 1 Premere »**MENU**« per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu »**IMPOSTAZIONI**« usando »**◀**« o »**▶**« e confermare la selezione con »**OK**«.
 - Viene attivato il menu »**CONFIGURAZIONE**«.



Nota:

- Ulteriori operazioni verranno spiegate nelle sezioni successive.

Aggiornamento software (USB)

- 1 Inserire il dispositivo di memoria nella presa **USB** nella parte laterale della televisione.
- 2 Dal menu »Configurazione«, selezionare »Aggiornamento software (USB)« con »**▼**« o »**▲**« e confermare con »**OK**«. Premere »**◀**« nella schermata di avviso visualizzata.
 - Viene installato il software presente sul dispositivo di memoria USB.

Reimpostazione della televisione alle condizioni di fabbrica

Questa funzione consente di eliminare l'elenco dei canali e tutte le impostazioni personalizzate.

- 1 Dal menu »Impostazioni«, selezionare »Reimposta« con »**▼**« o »**▲**« e confermare con »**OK**«.
- 2 Premere »**◀**« nella schermata di avviso.
 - Il menu »Prima installazione« viene visualizzato dopo un breve intervallo di tempo.

UTILIZZO DI DISPOSITIVI ESTERNI

HDMI CEC

La televisione è dotata della funzione HDMI CEC. Questa funzione usa il protocollo CEC (Consumer Electronics Control). Il protocollo CEC consente di creare una connessione HDMI tra televisione e lettore DVD, STB o videoregistratore e controllare tale apparecchio con il telecomando della televisione. La funzione deve essere supportata anche dal dispositivo collegato.

La televisione supporta le seguenti funzioni. Per informazioni dettagliate su questa funzione, leggere il manuale utente del dispositivo esterno.

Funzioni di connessione HDMI CEC della televisione

Accensione del dispositivo esterno dalla modalità stand-by

Se si accende il dispositivo esterno (es. un lettore DVD) dalla modalità stand-by, anche la televisione si accenderà dalla modalità stand-by e passerà alla sorgente HDMI a cui è collegato la televisione.

A seconda delle funzioni del dispositivo esterno (es. un ricevitore AV), questo può accendersi mentre la televisione può restare in stand-by.

Selezione della fonte HDMI dalla televisione

Quando si accende un dispositivo esterno (es. un lettore DVD), la televisione passerà alla sorgente HDMI a cui è collegato il dispositivo esterno (la televisione deve essere accesa).

Selezione della lingua del menu

Se si seleziona la lingua del menu dalla televisione, viene modificata anche la lingua del menu del dispositivo esterno (se il lettore DVD supporta questa funzione).

Spegnimento del dispositivo esterno dalla modalità stand-by

Attivando la modalità stand-by sulla televisione, anche il dispositivo esterno (es. un lettore DVD) passerà a tale modalità, se acceso.

La funzione HDMI CEC è sempre attiva sulla televisione.

Consultare il manuale utente del dispositivo esterno per vedere come attivare questa funzione sul dispositivo esterno.

Ricerca e selezione del dispositivo esterno attivo

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu »IMPOSTAZIONI« usando »◀« o »▶« e confermare la selezione con »OK«.
 - Viene attivato il menu »CONFIGURAZIONE«.



- 3 Premere »▼« o »▲« per selezionare »HDMI CEC« e premere »OK« per confermare.
- 4 Usare »◀« o »▶« per passare »Controllo CEC« alla posizione »On«.
 - Viene attivato il menu »HDMI CEC«.
- 5 Premere »▼« o »▲« per selezionare »Device List« e premere »OK« per confermare.
 - I dispositivi esistenti verranno ricercati e visualizzati nel menu
- 6 Premere »▼« o »▲« per selezionare il dispositivo che si desidera controllare e premere »OK« per confermare.
- 7 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
HDMI, il logo HDMI e l'interfaccia multimediale ad alta definizione sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing LLC.

Alta definizione: HD Ready

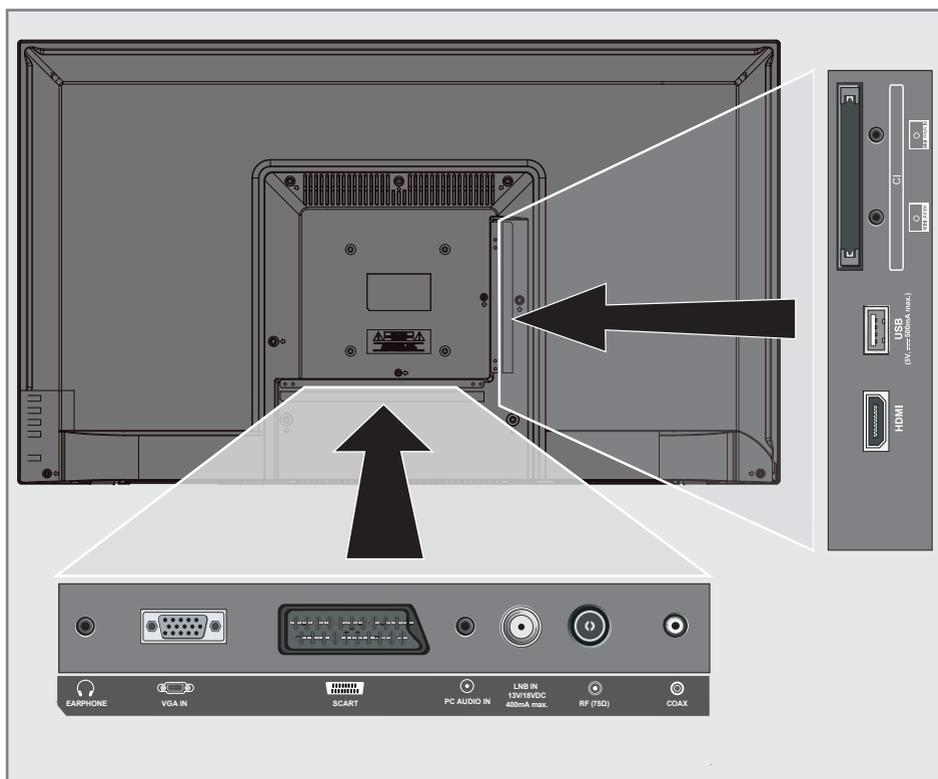
La televisione può riprodurre segnali televisivi ad alta definizione (HDTV).

È possibile collegare le fonti di ingresso (set-top box HDTV o lettori DVD ad alta definizione) alla presa »HDMI« (segnale digitale HDTV).

In questo modo, è possibile vedere programmi HDTV digitali anche se sono protetti dalla pirateria (HDCP High Bandwidth Digital Content Protection).

Opzioni di collegamento

- La presa della televisione da utilizzare per la connessione dei dispositivi esterni varia in base alle prese in dotazione nel dispositivo esterno e ai segnali disponibili.
- Per diversi dispositivi esterni sarà necessario adattare la risoluzione del segnale video alle prese d'ingresso della televisione (verificare il manuale di istruzioni del dispositivo esterno). È possibile individuare i valori da impostare consultando le linee guida contenute nella sezione riguardante i problemi di collegamento.
- Non collegare altri apparecchi mentre il dispositivo è acceso. Spegnerne inoltre eventuali altri dispositivi prima di collegarli.
- Collegare la televisione alla presa di corrente solo dopo aver collegato i dispositivi esterni.



Collegamento di un dispositivo esterno

Con segnale audio/video digitale

- Dispositivi adatti: ricevitore digitale satellitare, Playstation, lettore BluRay, lettore/registratore DVD, set-top box, notebook, PC.
- Segnale video: immagine digitale. Definizione: 576p standard, HDTV 720p, 1080i, 1080p.
- Segnale audio: audio digitale (stereo, compressione multi-canale, non compresso).
- Posizione canale »HDMI«.

- 1 Collegare la presa »HDMI« della televisione e la presa HDMI corrispondente sul dispositivo esterno servendosi di un cavo HDMI standard (segnale audio e video digitale).

Con segnale video analogico (progressivo)

- Dispositivi adatti: lettore/registratore DVD, console giochi.
- Segnale video: YUV. Risoluzione: 576p standard, HDTV 720p, 1080i, 1080p.
- Segnale audio: stereo, analogico.
- Posizione canale »Component«.

- 1 Collegare le prese »MINI YPbPr IN« della televisione a quelle corrispondenti sul dispositivo esterno (con il cavo convertitore) servendosi di cavi cinch (segnale video).
- 2 Collegare le prese »MINI YPbPr IN« del televisore e le prese corrispondenti sul dispositivo esterno (con il cavo convertitore) utilizzando cavi cinch (segnale audio).

Utilizzo della presa Euro/AV

- Dispositivi adatti: ricevitore digitale satellitare, lettore/registratore DVD, set-top box, console giochi, video registratore, decoder.
- Segnale video: CVBS/RGB.
- Segnale audio: stereo, analogico.
- Posizione canale »SCART«.

- 1 Collegare la presa »SCART« della televisione a quelle corrispondenti sul dispositivo esterno servendosi di un cavo EURO-AV (segnale audio e video).

Con il segnale della TV analogica

- Dispositivi adatti: lettore/registratore DVD, video registratore, fotocamera, notebook, PC.
- Segnale video: RGB.
- Segnale audio: stereo, analogico.
- Posizione canale »AV«.

- 1 Collegare la presa »MINI AV IN« della televisione (con il cavo convertitore) alla presa corrispondente sul dispositivo esterno usando il cavo EURO/AV (segnale video e audio).

Collegamento di registratori DVD, lettori DVD, videoregistratori o set-top box

- 1 Accendere il videoregistratore, lettore DVD o set-top box e selezionare la funzione che si desidera utilizzare.
- 2 Premere  «, utilizzare »^« o »v« per selezionare il segnale di ingresso »AV«, »SCART«, »Component«, »PC«, »HDMI« e confermare con »OK«.

UTILIZZO DI DISPOSITIVI ESTERNI

Cuffie

Collegamento cuffie

- 1 Collegare il jack delle cuffie (presa jack da 3,5 mm) nella presa per cuffie della televisione.

Nota:

- L'ascolto prolungato ad alto volume con le cuffie può danneggiare l'udito.

Sistema Hi-fi

Collegamento di un amplificatore multicanale digitale/ricevitore AV

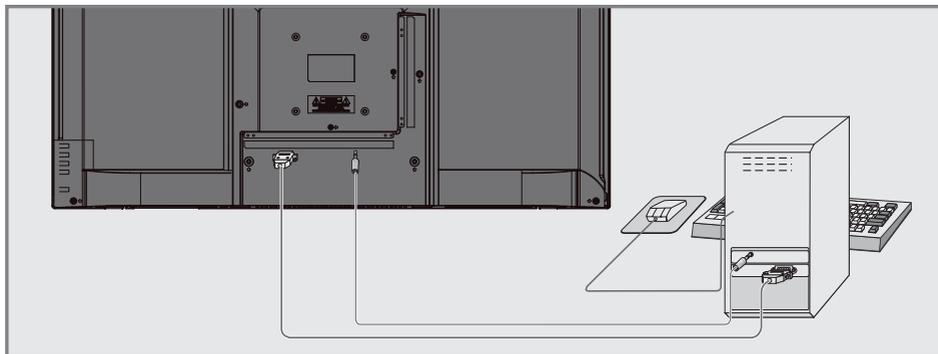
- 1 Collegare la presa **»COAXIAL OUT«** della televisione alla presa corrispondente sul ricevitore AV servendosi di un cavo coassiale standard (segnale audio digitale).

Regolazione del formato audio

È possibile selezionare il formato dati (PCM o AC3) del segnale audio emesso dalla presa **»COAX«**.

- 1 Premere **»MENU«** per aprire il menu.
- 2 Selezionare il menu **»SUONO«** usando **»◀«** o **»▶«** e confermare la selezione con **»OK«**.
- Viene attivato il menu **»SUONO«**.
- 3 Selezionare **»Modalità SPDIF«** con **»▼«** e selezionare il tipo di segnale (**»PCM«** o **»Auto«**) con **»◀«** o **»▶«**.
- 4 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories.



Collegamento di un PC

- 1 Collegare la presa **»VGA IN«** della televisione alla presa corrispondente sul PC servendosi di un cavo VGA.
- 2 Collegare la presa **»AUDIO PC IN«** della televisione alla presa corrispondente sul PC servendosi di un cavo cinch (segnale audio).

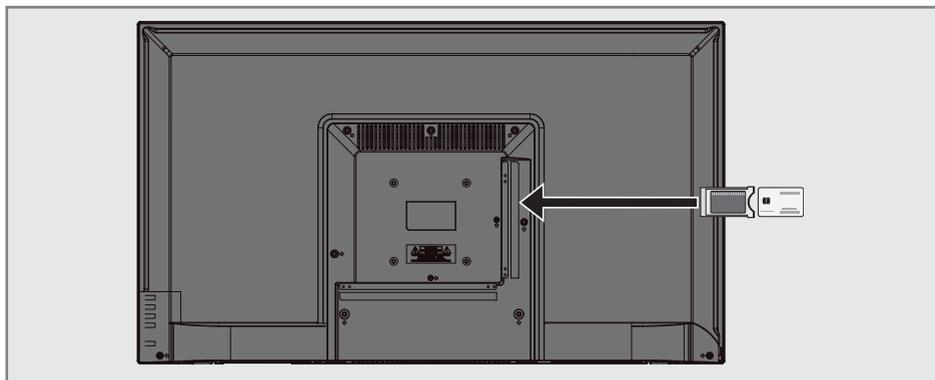
Nota:

- Regolare il PC come monitor (ad esempio, risoluzione immagine 1280 x 768, frequenza immagine 60 Hz).

Selezione della posizione del canale per il PC

Premere **»→«**, selezionare **»PC«** con **»▼«**,
»^« o **»<«, »>«** e confermare con **»OK«**.

FUNZIONAMENTO CON COMMON INTERFACE_



Definizione di Common Interface

- La Common Interface (CI, Interfaccia comune) è un'interfaccia per i ricevitori DVB.
- I canali codificati possono essere visualizzati unicamente con un modulo CA adatto per il sistema di codifica e la smart card corrispondente.
- La televisione è dotata di un alloggiamento Common Interface all'interno del quale è possibile inserire moduli CA di diversi fornitori.
- È possibile inserire la smart card del fornitore nel modulo CA in modo da vedere i canali criptati desiderati.

Inserimento del modulo CA

Nota:

- Spegnere l'apparecchio prima di inserire il modulo CA nell'alloggiamento »CI«.

- 1 Inserire la smart card nel modulo CA.
- 2 Inserire il modulo CA con la smart card nell'alloggiamento »CI« della televisione.

Nota:

- Quando si inserisce un modulo CA nell'alloggiamento CI della televisione per la prima volta, aspettare alcuni momenti finché la televisione non registra il modulo CA.

Controllo accessi per modulo CA e smart card

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Premere »◀« o »▶« per selezionare »Canale« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 3 Premere »▼« o »▲« per selezionare »Informazioni CI« e confermare con »OK«.

Note:

- Il menu fornisce istruzioni operative e, una volta inserito il codice PIN, l'accesso ai canali del fornitore PAY-TV.
- Le restanti impostazioni vengono descritte nei manuali del modulo CA e della smart card.
- Lo standard CAM non è supportato in alcuni Paesi e aree geografiche. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.
- 4 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE

Ricerca di tutti i canali televisivi digitali dal satellite in modo automatico

I nuovi canali satellitari vengono aggiunti o i dati satellitari subiscono frequenti modifiche. Pertanto, si consiglia di eseguire la funzione di ricerca automatica periodicamente.

Tutti i transponder vengono analizzati alla ricerca di nuovi canali.

- 1 Aprire il menu »Fonte in entrata« con .
- 2 Selezionare »SATELLITE« usando »V« o »^« e confermare con »OK«.
- 3 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 4 Premere »<« o »>« per selezionare »CANALE« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 5 Selezionare »Sintonizzazione automatica« con »V« o »^« e confermare con »OK«.
- Verrà visualizzato il menu »Tuning Setup«.

Configurazione sintonizzazione	
Paese	Turchia
Satellite	TURKSA...
Modalità di scansione	Predefinita
Tipo di canale	Free+Scramble
Tipo di servizio	Tutti
MENU	Indietro
INVIO	Avvio

- 6 Nel menu »Tuning Setup«, selezionare il Paese da »Paese« usando »<« o »>«.
- 7 Selezionare l'opzione »Satellite« usando »V« o »^« e selezionare il satellite da ricercare con »<« o »>«.

- 8 Selezionare »Tipo di canale« usando »V« o »^«.
Premere »<« o »>« per ricercare solo canali televisivi digitali in chiaro (In chiaro), solo canali televisivi digitali criptati (Criptati) o entrambi (In chiaro + criptati).

Nota:

- Se alcune delle frequenze non vengono memorizzate completamente a causa di modifiche nei parametri del satellite apportate dall'emittente, si consiglia di impostare l'opzione »Impostazioni di rete« su »Rete«.
- 9 Selezionare »Tipo di servizio« utilizzando »V« o »^«.
Premere »<« o »>« per ricercare solo canali televisivi (DTV), solo canali radio (Radio) o entrambi (Radio + TV).
 - 10 Premere »OK« per avviare la ricerca.
- Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
- La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.

Nota:

- È possibile interrompere la ricerca anticipatamente con »MENU«.
- 11 Premere »MENU« per terminare l'impostazione.

IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE

Ricerca di canali televisivi digitali dal satellite in modo manuale

Se non è possibile trovare un determinato canale con la ricerca automatica, cercarlo manualmente con la funzione di ricerca manuale. Inserire correttamente tutti i parametri del canale. È possibile ottenere informazioni aggiornate sui transponder dalle pagine televideo, dalle riviste dedicate alla TV satellitare o da Internet o è possibile effettuare la ricerca effettuando la selezione dall'elenco dei transponder già esistenti nel televisore.

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Premere »◀« o »▶« per selezionare »CANALE« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 3 Selezionare »Impostazione antenna parabolica« usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- Verrà visualizzato il menu »Impostazione antenna parabolica«.
- 4 Visualizzare l'elenco dei transponder con »GUIDE«.
- 5 Premere »♦♦♦« (giallo) per aggiungere il transponder in cui effettuare la ricerca manuale.
- 6 Premere »▼« o »▲« per selezionare gli elementi richiesti e premere »OK« per confermare.

Frequenza

Inserire la frequenza del canale a 5 cifre usando »1...0«.

Velocità dei simboli (Ks/s)

Inserire il simbolo del canale come valore a 5 cifre usando i pulsanti »1...0«.

Polarità

Utilizzare »◀« o »▶« per selezionare la polarità del canale come »V« o »H«.

- 7 Selezionare il transponder aggiunto usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- Il transponder viene contrassegnato con »✓«

- 8 Premere »♦♦♦♦« (blu).
- Viene visualizzato il menu »Ricerca canali«.
- 9 Selezionare »Tipo di canale« usando »▼« o »▲«.
Premere »◀« o »▶« per ricercare solo canali televisivi digitali in chiaro (In chiaro), solo canali televisivi digitali criptati (Criptati) o entrambi (In chiaro + criptati).

Nota:

- Se alcune delle frequenze non vengono memorizzate completamente a causa di modifiche nei parametri del satellite apportate dall'emittente, si consiglia di impostare l'opzione »Impostazioni di rete« su »Rete«.
- 10 Selezionare »Tipo di servizio« utilizzando »▼« o »▲«.
Premere »◀« o »▶« per ricercare solo canali televisivi (DTV), solo canali radio (Radio) o entrambi (Radio + TV).
 - 11 Premere »OK« per avviare la ricerca.
- Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
- La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.

Nota:

- È possibile interrompere la ricerca anticipatamente con »MENU«.
- 12 Premere »MENU« per terminare l'impostazione.

Impostazioni LNB

- 1 Premere **»MENU«** per aprire il menu.
- 2 Premere **»◀«** o **»▶«** per selezionare **»CANALE«** e premere **»OK«** per confermare.
- Viene attivato il menu **»CANALE«**.
- 3 Selezionare **»Impostazione antenna parabolica«** usando **»▼«** o **»▲«** e confermare con **»OK«**.
- Verrà visualizzato il menu **»Impostazione antenna parabolica«**.
- 4 Selezionare gli elementi richiesti con **»▼«**, **»▲«**, **»◀«**, **»▶«** o **»OK«**.

Satellite

Selezionare il satellite dal quale si desidera ricevere le stazioni digitali dall'elenco con **»▼«** o **»▲«** e confermare con **»OK«**.

Transponder

Premere **»GUIDE«** per passare all'elenco dei transponder. È possibile selezionare un transponder dall'elenco, modificare o eliminare il transponder attuale o aggiungere un nuovo transponder.

Tipo LNB

Selezionare il tipo LNB con **»▼«** o **»▲«** e confermare con **»OK«**.

Nota:

- Selezionare 09750/10600 dall'elenco in caso di utilizzo di LNB universale.

Alimentazione LNB

Impostare l'alimentazione LNB su **»Off«** o come **»13/18V«**, **»13V«**, **»18V«** secondo il tipo LNB con **»◀«** o **»▶«**.

DiSEqC 1.0

L'interruttore DiSEqC 1.0 consente la ricezione di un massimo di 4 satelliti contemporaneamente.

In **»Selezione LNB«**, selezionare **»LNB1«**, **»LNB2«**, **»LNB3«** o **»LNB4«** per il satellite che corrisponde alle posizioni DiSEqC pertinenti con **»◀«** o **»▶«**.

DiSEqC 1.1

L'interruttore DiSEqC 1.1 consente la ricezione di un massimo di sedici satelliti contemporaneamente.

In **»Selezione LNB«**, effettuare selezioni tra **»LNB1«** e **»LNB16«** per il satellite che corrisponde alla posizione DiSEqC pertinente con **»◀«** o **»▶«**.

Motore

La televisione supporta i sistemi satellitari motorizzati DiSEqC 1.2. La funzionalità consente di controllare il satellite tramite la televisione.

In **»Motore«**, effettuare le selezioni relative al sistema motorizzato satellitare pertinenti con **»◀«** o **»▶«**.

Nota:

- Le informazioni sulle impostazioni dell'antenna satellitare motorizzata sono riportate al titolo "Impostazioni dell'antenna motorizzata (DiSEqC 1.2)".
- 5 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

Configurazione dell'antenna motorizzata (DiSEqC 1.2)

Nota:

- Le impostazioni LNB illustrate nella sezione seguente richiedono conoscenza dei sistemi satellitari. Contattare il proprio rivenditore autorizzato per questo argomento.

La televisione supporta i sistemi satellitari motorizzati DiSEqC 1.2. La funzionalità consente di controllare il satellite tramite la televisione.

Regolare la posizione dell'antenna satellitare secondo ciascun satellite. Queste impostazioni possono essere memorizzate e l'antenna può essere spostata in una posizione predefinita.

- 1 Premere **»MENU«** per aprire il menu.
- 2 Premere **»◀«** o **»▶«** per selezionare **»CANALE«** e premere **»OK«** per confermare.
 - Viene attivato il menu **»CANALE«**.
- 3 Selezionare **»Impostazione antenna parabolica«** usando **»▼«** o **»▲«** e confermare con **»OK«**.
 - Verrà visualizzato il menu **»Impostazione antenna parabolica«**.
- 4 Premere **»▶«**, quindi premere **»▼«** o **»▲«** per selezionare **»Motore«**.
- 5 Selezionare **»DiSEqC 1.2«** con **»◀«** o **»▶«**.
- 6 Premere **»*«** (rosso) per Impostazione del limite e premere **»***«** (giallo) per Impostazioni della posizione.

Impostazione del limite

- **»Sposta motore«**: consente di spostare l'antenna in direzione est o ovest con **»◀«** o **»▶«**.
- **»Move Step«**: consente di spostare l'antenna nella direzione est o ovest in modo graduale con **»◀◀«** o **»▶▶«**.
- **»Impostare limite ovest«**: consente di impostare il limite massimo di spostamento verso ovest dell'antenna.
- **»Impostare limite est«**: consente di impostare il limite massimo di spostamento verso est dell'antenna.
- **»Avanzare nel riferimento«**: ruota l'antenna al punto di riferimento impostato.
- **»Limite di disattivazione«**: disabilita i limiti est e ovest impostati.

Impostare posizione

- **»Sposta motore«**: consente di spostare l'antenna in direzione est o ovest con **»◀«** o **»▶«**.
 - **»Move Step«**: consente di spostare l'antenna nella direzione est o ovest in modo graduale con **»◀◀«** o **»▶▶«**.
 - **»Memorizzare la posizione«**: memorizza la posizione dell'antenna.
 - **»Avanzare alla posizione«**: ruota l'antenna nella posizione memorizzata.
 - **»Avanzare nel riferimento«**: ruota l'antenna al punto di riferimento impostato.
- 7 Premere **»EXIT«** per terminare l'impostazione.

IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE

Ricerca di canali televisivi digitali via cavo in modo automatico

- 1 Aprire il menu »Fonte in entrata« con .
- 2 Selezionare »DTV« utilizzando »V« o »^« e confermare con »OK«.
- 3 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 4 Premere »◀« o »▶« per selezionare »CANALE« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 5 Selezionare »Sintonizzazione automatica« con »V« o »^« e confermare con »OK«.
- Verrà visualizzato il menu »Tuning Setup«.

Configurazione sintonizzazione	
Paese	Turchia
Tipo di sintonizzazione	DTV
Tipo di ricerca	DVB-C
Tipo di ricerca	Completa
Identificatore di rete	Auto
Frequenza	Auto
Velocità dei simboli	Auto
 Indietro	 Avvio

- 6 Aprire »Tipo di ricerca« con »V« o »^« e selezionare »DVB-C« con »◀« o »▶«.
 - 7 Accedere a »Paese« con »V« o »^« e selezionare il Paese con »◀« o »▶«.
 - 8 Selezionare »Tipo di sintonizzazione automatica« con »V« o »^« e selezionare »DTV« con »◀« o »▶«.
 - 9 Selezionare »Tipo di ricerca« usando »V« o »^« e selezionare (»Esplorazione di rete« o »Completa«) con »◀« o »▶«.
- La funzione di scansione »Esplorazione di rete« imposta i canali in base alle informazioni dell'operatore contenute nel segnale di trasmissione.
- La funzione di scansione »Completa« ricerca l'intera gamma di frequenza selezionata. Con questa opzione, la ricerca può durare più a lungo. Questo è il tipo di ricerca consigliata. Alcuni provider via cavo non supportano la scansione »Veloce«.
- Nota:**
- È possibile velocizzare la ricerca. A tal fine, sono necessarie informazioni su frequenza e identificatore di rete. È possibile ottenere tali informazioni dal proprio fornitore di servizi via cavo o nei forum Internet.
- 10 Premere »OK« per avviare la ricerca.
- Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
- La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.
 - 11 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.
- Nota:**
- È possibile annullare la ricerca premendo »EXIT«.

IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE

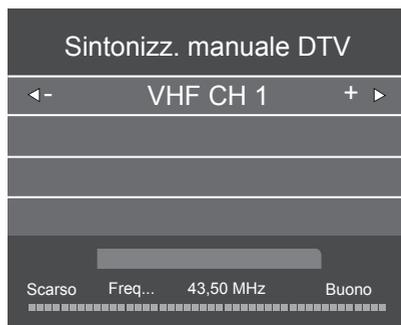
- 8 Selezionare »Tipo di sintonizzazione automatica« con »V« o »^« e selezionare »DTV« con »<« o »>«.
- 9 Premere »OK« per avviare la ricerca.
 - Verrà visualizzato il menu »Sintonizzazione canali« e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
 - La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.

Nota:

- È possibile annullare la ricerca premendo »EXIT«.
- 10 Premere »EXIT« per terminare la ricerca.

Ricerca manuale dei canali televisivi digitali con connessione dell'antenna

- 1 Aprire il menu »Fonte in entrata« con »>«.
- 2 Selezionare »DTV« utilizzando »V« o »^« e confermare con »OK«.
- 3 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 4 Premere »<« o »>« per selezionare »CANALE« e premere »OK« per confermare.
 - Viene attivato il menu »CANALE«.
- 5 Premere »V« o »^« per selezionare »Sintonizzazione manuale DTV« e premere »OK« per confermare.
 - Verrà visualizzato il menu »Sintonizz. manuale DTV«.



- 6 Selezionare un canale con »<« o »>«.
- 7 Premere »OK« per avviare la ricerca.

IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE

Sintonizzazione dei canali televisivi analogici

Utilizzare l'impostazione solo se non è stata eseguita una ricerca analogica durante la prima installazione.

I canali televisivi possono essere impostati direttamente o tramite la ricerca.

Passaggio della televisione ai canali analogici

Nota:

- I canali analogici possono essere selezionati solo mentre le sorgenti »Antenna« o »Cavo« sono attive.

- 1 Aprire il menu »Fonte in entrata« con .
- 2 Selezionare »ATV« utilizzando **»V«** o **»^«** e confermare con **»OK«**.

Nota:

- Ulteriori operazioni verranno spiegate nelle sezioni successive.

Risintonizzazione di tutti i canali televisivi analogici

Nota:

- Collegare il cavo dell'antenna esterna (per i canali TV analogici) nella presa **RF IN T2** della televisione.

- 1 Premere **»MENU«** per aprire il menu.
- 2 Premere **»<«** o **»>«** per selezionare **»CANALE«** e premere **»OK«** per confermare.
 - Viene attivato il menu **»CANALE«**.
- 3 Selezionare **»Sintonizzazione automatica«** con **»V«** o **»^«** e confermare con **»OK«**.
 - Verrà visualizzato il menu **»Tuning Setup«**.

Configurazione sintonizzazione		
Paese	◀	Turchia ▶
Tipo di sintonizzazione	◀	ATV ▶
Tipo di ricerca	◀	DVB-T ▶
Tipo di ricerca	◀	Completa ▶
Identificatore di rete	◀	Auto ▶
Frequenza	◀	Auto ▶
Velocità dei simboli	◀	Auto ▶
MENU	Indietro	INVIO Avvio

- 4 Selezionare **»Tipo di sintonizzazione automatica«** con **»V«** o **»^«** e selezionare **»ATV«** con **»<«** o **»>«**.
 - 5 Accedere a **»Paese«** con **»V«** o **»^«** e selezionare il Paese con **»<«** o **»>«**.
 - 6 Premere **»OK«** per avviare la ricerca.
 - Verrà visualizzato il menu **»Sintonizzazione canali«** e verrà avviata la ricerca dei canali TV.
 - La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda dei canali televisivi che si ricevono.
- Nota:**
- È possibile annullare la ricerca premendo **»EXIT«**.
- 7 Premere **»EXIT«** per terminare la ricerca.

IMPOSTAZIONI CANALE DETTAGLIATE

Sintonizzazione dei canali televisivi analogici inserendo i numeri di canale

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Premere »◀« o »▶« per selezionare »CANALE« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 3 Premere »▼« o »▲« per selezionare »Sintonizz. manuale ATV« e premere »OK« per confermare.
- Verrà visualizzato il menu »Sintonizz. manuale ATV«.



- 4 Selezionare »Canale attuale« con »▼« o »▲« e premere »◀« o »▶« per selezionare l'impostazione predefinita.
- 5 Selezionare »Color System« con »▼« o »▲«. Premere »◀« o »▶« per selezionare »AUTO«, »PAL« o »SECAM«.
- 6 Selezionare »Sound System« con »▼« o »▲«. Premere »◀« o »▶« per selezionare »BG«, »L«, »DK« o »L«.
- 7 Selezionare »Cerca« con »▼« o »▲« e premere »◀« o »▶« per avviare la ricerca.

Nota:

- Se occorre la sintonizzazione di precisione, selezionare »Sintonizz. precisa« con »▼« o »▲« ed effettuare la sintonizzazione con »◀« o »▶«.

Nota:

- Per impostare altri canali televisivi, ripetere i passaggi da 4 a 7.
- 8 Premere »EXIT« per terminare l'impostazione.

Visualizzazione info segnale

(solo per i canali televisivi digitali)

- 1 Premere »MENU« per aprire il menu.
- 2 Premere »◀« o »▶« per selezionare »CANALE« e premere »OK« per confermare.
- Viene attivato il menu »CANALE«.
- 3 Selezionare »Info segnale« usando »▼« o »▲« e confermare con »OK«.
- Verrà visualizzato il menu »INFO SEGNALE«.

Note:

- Le info segnale cambiano a seconda della fonte corrente.
 - Il livello di segnale non dipende unicamente dal sistema di ricezione, ma anche dal canale attualmente attivo. Tenere a mente questa informazione in fase di allineamento dell'antenna servendosi del display del livello di segnale.
- 4 Premere »EXIT« per terminare la visualizzazione sullo schermo.

Informazioni di servizio per rivenditori



Il prodotto è conforme alle direttive e ai regolamenti europei seguenti: 2006/95/CE: direttiva

sulla strumentazione elettrica per l'uso entro certi limiti di tensione.

2004/108/CE: direttiva sull'idoneità elettromagnetica.

2009/125/CE: direttiva pertinente per la progettazione ecocompatibile di prodotti che utilizzano elettricità e prodotti correlati.

278/2009: regolamento sui requisiti di ecocompatibilità sul consumo energetico di fonti di alimentazione esterne e di efficienza media attiva (per modelli con adattatori CA/CC).

Direttiva 642/2009 relativa ai requisiti di progettazione responsabili sotto il profilo ambientale per le televisioni.

2010/30/UE: direttiva sull'etichettatura energetica dei prodotti applicata a elettricità e quanto segue.

1062/2010: regolamento sull'etichettatura energetica dei televisori.

2011/65/UE: direttiva sulle limitazioni all'uso di determinate sostanze pericolose in apparecchiature elettriche, elettrodomestiche e da ufficio.

Avvertenza ambientale



Questo prodotto è stato realizzato a partire da componenti e materiali di elevata qualità che possono essere riutilizzati e

riciclati.

Non smaltire il dispositivo congiuntamente ai rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Si consiglia di affidarlo a un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Ciò è indicato da questo simbolo sul prodotto, nel manuale delle istruzioni nonché sulla confezione. Rivolgersi alle autorità locali competenti per maggiori informazioni sui punti di raccolta.

Per aiutare a proteggere l'ambiente, riciclare i prodotti usati.

Pulizia della TV

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa principale. Pulire l'apparecchio con un panno umido e un detergente non aggressivo. Non utilizzare

detergenti contenenti alcol, spirito, ammoniaca o agenti abrasivi.

Pulire lo schermo con un panno morbido leggermente inumidito. Non usare acqua mescolata con sapone o detergente.

Smaltimento dell'imballaggio

I materiali di imballaggio sono pericolosi per i bambini. Tenere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

L'imballaggio del prodotto è realizzato con materiali riciclabili. Smaltire in base alla classificazione, in conformità con le norme di smaltimento. Non smaltire con i normali rifiuti domestici.

Manutenzione

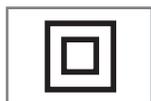
Conformità alle normative RAEE e smaltimento dei rifiuti

Questo prodotto non contiene sostanze pericolose e proibite specificate nel "Regolamento per la supervisione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche" pubblicato dal Ministero turco dell'ambiente e della pianificazione urbana. Conforme al regolamento RAEE. Questo prodotto è stato realizzato con componenti e materiali di elevata qualità che possono essere riutilizzati e riciclati. Non smaltire il dispositivo congiuntamente ai rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Si consiglia di affidarlo a un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Contattare l'autorità locale per i punti di raccolta nella propria area geografica. Riciclare i prodotti usati aiuta a preservare la natura e le sue risorse. Per la sicurezza dei bambini, tagliare il cavo di alimentazione prima dello smaltimento.

Conformità PCB:

"Non contiene PCB (bifenile policlorurato)".

Spiegazione dei simboli che potrebbero essere presenti sulla parte posteriore della televisione



Doppio isolamento. La TV non richiede il collegamento elettrico di messa a terra.



Corrente alternata. Il set funziona solo con tensione di linea CA nell'impianto elettrico domestico.



Corrente continua. Il set funziona solo con adattatore CA/CC.

Risoluzione dei problemi

Nel caso in cui le soluzioni qui proposte non dovessero risolvere il problema, rivolgersi a un rivenditore autorizzato GRUNDIG. Eventuali malfunzionamenti potrebbero essere causati da dispositivi esterni come videoregistratori o ricevitori satellitari.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Schermo acceso (effetto neve), ma nessun canale	Cavo antenna	Il cavo dell'antenna è connesso?
	Nessun canale TV programmato	Avviare la ricerca canali
Contrasto immagine scarso	Impostazioni immagine non eseguite correttamente	Regolare la luminosità, il contrasto o le impostazioni del colore
	Problema al canale	Provare con un canale diverso
Interferenza sull'immagine e/o sull'audio	Interferenza da altri dispositivi	Spostare il dispositivo
Effetto "ghosting", riflessi	Sintonizzazione dei canali	Impostazione automatica o manuale del canale/sintonizz. precisa
	Antenna	Verificare il sistema o il cavo dell'antenna
Nessun colore	Intensità colore al massimo	Aumentare il colore
	Impostazione standard TV (se l'opzione di impostazione è disponibile)	Selezionare lo standard di colore corretto
	Problema al canale	Provare con un canale diverso
Immagine presente con assenza di audio	Volume impostato al minimo	Aumentare o attivare il volume
	Problema al canale	Provare con un canale diverso
Nessun televideo o problemi nel televideo	Canale televisione (privo di televideo) o sistema antenna	Testare un altro canale per la sintonizz. precisa e l'effetto "ghosting"
	Segnale del canale troppo debole	Verificare il sistema dell'antenna
	Problema al canale	Provare con un canale diverso
Il telecomando non funziona	Nessun collegamento ottico	Direzionare il telecomando verso la TV
	Batterie del telecomando	Verificare le batterie, sostituirle se necessario
	Condizione di funzionamento non definita	Spegnere la TV dal pulsante di alimentazione principale e tenerla spenta per circa 2 minuti

Nota:

- Questo è un prodotto di classe A. Durante il suo funzionamento, il dispositivo può provocare interferenze radio. In questo caso, spetterà all'utente porvi rimedio. Contattare il proprio rivenditore specializzato.

Il televisore potrebbe non corrispondere a tutte le specifiche indicate di seguito. Ciò può variare in base al modello della televisione.

Common Interface

È un'interfaccia utilizzata nei ricevitori DVB. I canali codificati possono essere visualizzati unicamente con un modulo CA adatto per il sistema di codifica e la smart card corrispondente.

CEC

Questa funzione usa il protocollo CEC (Consumer Electronics Control).

CEC consente di controllare tramite telecomando i dispositivi esterni collegati alla presa HDMI con cavo HDMI.

DiSEqC

DiSEqC (Digital Satellite Equipment Control) è un sistema digitale che garantisce il controllo dei sistemi motorizzati a satelliti a più LNB.

DiSEqC è richiesto quando due o più posizioni satellitari devono essere controllati.

DVB-C

DVB-C (Digital video broadcasting, cable) è un tipo di DVB utilizzato per la trasmissione di segnali radio e televisivi attraverso una connessione via cavo.

DVB-S/S2

DVB-S/S2 (Digital video broadcasting, satellite) trasmette i segnali DVB attraverso il satellite.

DVB-T/T2

DVB-T/T2 (Digital video broadcasting, terrestrial) è un tipo di DVB utilizzato per la trasmissione di segnali radio e televisivi attraverso canali terrestri.

HD/Full HD/UHD

TV ad alta definizione (HD) è un nome generico per lo standard televisivo con maggiore definizione verticale, orizzontale e temporale.

Full HD è una funzionalità di dispositivi con HDTV che offrono la riproduzione o registrazione a una definizione di 1920x1080 pixel.

L'HD è pari 3840 x 2160 per lo standard UHD.

JPEG

JPEG è l'acronimo di Joint Picture Experts Group. È il processo con cui vengono compressi i dati dell'immagine.

LNB

Il Low Noise Block (blocco convertitore a basso rumore) si trova al centro dell'antenna parabolica.

Ad esempio: il dispositivo implementa le frequenze satellitari tra 10,7 e 11,75 o tra 11,8 e 12,75 GHz in un intervallo compreso fra 950 e 2150 MHz e garantisce la trasmissione via cavo con cavi coassiali (e di recente con cavi in fibra ottica) e la ricezione con ricevitori satellitari.

MP3

Formato di file audio compresso.

Riduzione del disturbo

Riduce le aree con effetto "neve" visualizzando l'immagine in modo leggermente più nitido e creando una leggera sfocatura. Pertanto, la funzione deve essere usata il meno possibile con immagini di buona qualità.

Velocità dei simboli

Indica la quantità di simboli trasmessi in un'unità di tempo nella tecnologia di trasmissione digitale.

Transponder

È un cluster di vari trasmettitori in una frequenza.

Colore vibrante

Migliora il contrasto del colore e l'impostazione del contrasto. Questa impostazione è molto presente in caso di utilizzo di immagini normali e dovrebbe essere utilizzata solo quando necessario (impostare su un valore basso o disattivarla). In caso contrario, piccoli dettagli nell'immagine potrebbero essere rimossi.

WMA

Questi formati consentono di registrare e riprodurre file audio di dimensioni estremamente ridotte (pur mantenendo una qualità CD).

- A**
- Accensione del dispositivo esterno dalla modalità stand-by.....39
 - Accensione della televisione e attivazione della modalità stand-by.....14, 15
 - Accensione e spegnimento.....26
 - Aggiornamento software (USB).....38
 - Alta definizione: HD Ready.....40
 - Alti.....24
 - Apertura di Modifica programma.....22
 - Auto Standby.....35
 - Avvertenza ambientale.....54
- B**
- Bassi.....24
 - Bilanciamento.....24
 - Blocco dei menu.....36
 - Blocco di un canale televisivo.....36
 - Blocco pagina.....29
 - Blocco pannello di controllo (blocco minori).....37
 - Browser file.....32
- C**
- Collegamenti della televisione.....13
 - Collegamento cuffie.....42
 - Collegamento di registratori DVD, lettori DVD, videoregistratori o set-top box.....41
 - Collegamento di supporti dati esterni.....31
 - Collegamento di un amplificatore multi-canale digitale/ricevitore AV.....42
 - Collegamento di un dispositivo esterno.....41
 - Collegamento di un PC.....43
 - COLLEGAMENTO/PREPARAZIONE.....10, 11
 - Collegare il cavo di alimentazione e dell'antenna.....11
 - Conclusione delle impostazioni.....25
 - Conformità alle normative RAEE e smaltimento dei rifiuti.....54
 - Conformità PCB:.....54
 - Con il segnale della TV analogica.....41
 - Con segnale audio/video digitale.....41
 - Con segnale video analogico (progressivo).....41
 - CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....9
 - Controllo accessi per modulo CA e smart card.....44
 - Controllo gestione canali da parte di un adulto.....36, 37
 - Creazione di un elenco preferiti.....23
 - Cuffie.....42
- D**
- Dati audio.....30
 - Dati immagine.....30
 - Dati video.....30
 - Definizione di Common Interface.....44
 - Disattivazione audio.....26
- E**
- Eliminazione dei canali da Modifica programma.....22
- F**
- Formati di file.....30
 - Formato »4:3«.....27
 - Formato »16:9«.....27
 - Formato »Auto«.....27
 - FUNZIONAMENTO CON COMMON INTERFACE.....44
 - Funzione SWAP.....26
 - Funzioni aggiuntive.....29
 - Funzioni base.....26
 - Funzioni di connessione Digi Link della TV.....39

Funzioni di ripetizione.....33
Funzioni di riproduzione aggiuntive.....33
Funzioni speciali della vostra televisione.....7
Fuso orario.....35

G

GUIDA TV ELETTRONICA.....28
Guida TV elettronica.....28

H

HDMI CEC.....39

I

IMPOSTAZIONI.....18
IMPOSTAZIONI IMMAGINE E VOLUME.....24
IMPOSTAZIONI LINGUA.....34
Impostazioni antenna motorizzata
(DiSEqC 1.2).....48
Impostazioni audio.....24
Impostazioni immagine.....24
Impostazioni LNB.....47
INFORMAZIONI GENERALI.....7
Informazioni di servizio per rivenditori.....54
Ingrandimento delle dimensioni del carattere.....29

Inserimento delle batterie nel telecomando.....12

Inserimento del modulo CA.....44

INSTALLAZIONE E SICUREZZA.....4

Interruttore AD (sottotitoli audio).....25

L

Lingua audio.....26

M

Menu principale del browser file.....32

MODALITÀ MONITOR PC.....43

MODALITÀ TELEVIDEO.....29

MODALITÀ USB.....30

Modalità testo.....29

Modifica dei canali salvati per le stazioni
digitali.....22

Modifica del codice PIN.....36

Modifica della lingua audio.....34

Modifica della lingua del menu.....34

Modifica della lingua del televideo.....34

Modifica della lingua sottotitoli.....34

Mostra risposta.....29

N

Note importanti sulla protezione
dell'ambiente.....8

Note sulle immagini statiche.....8

O

Opzioni di collegamento.....40

P

Posizionamento o aggancio.....10

Prima installazione e ricerca canali.....18

Pulizia della TV.....54

Pulsanti del telecomando.....14, 15

R

Regolazione del formato audio.....42

Regolazione del volume.....26

Regolazione del volume o cambio canale.....14,
15

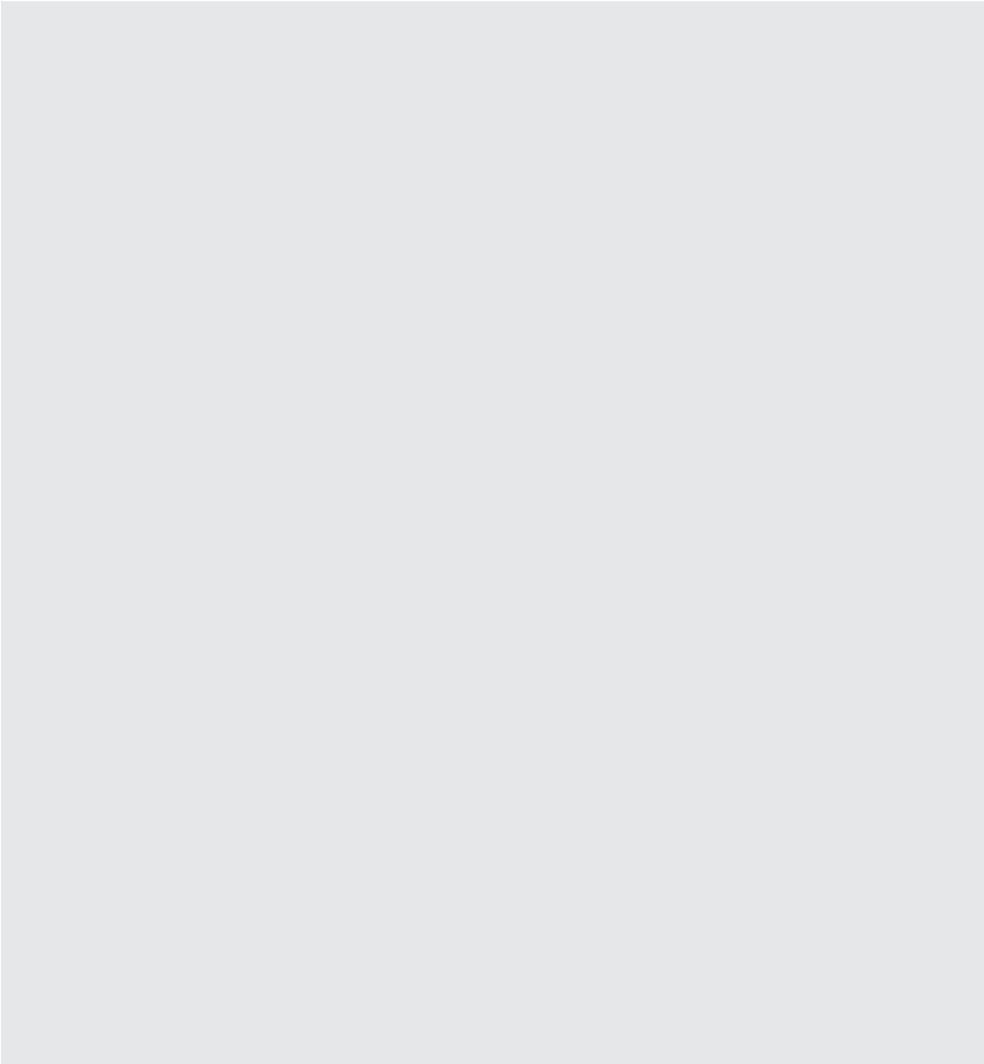
Reimpostazione della televisione alle condizioni
di fabbrica.....38

Ricerca automatica dei canali televisivi digitali
tramite antenna.....50

Ricerca dei canali televisivi con segnale satelli-
tare.....19

Ricerca di canali televisivi digitali dal satellite in
modo manuale.....46

- Ricerca di canali televisivi digitali via cavo in modo automatico.....49
- Ricerca di canali televisivi digitali via cavo manualmente.....50
- Ricerca di tutti i canali televisivi digitali dal satellite in modo automatico.....45
- Ricerca e selezione del dispositivo esterno attivo.....39
- Ricerca in avanti.....33
- Ricerca manuale dei canali televisivi digitali con connessione dell'antenna.....51
- Ricezione dei canali digitali.....7
- Richiamo diretto della sottopagina successiva.....29
- Riproduzione: funzioni base.....32
- Risintonizzazione di tutti i canali televisivi analogici.....52
- Risoluzione dei problemi.....56
- Ruotare la visualizzazione dell'immagine.....33
- S**
- Saltare canali della televisione.....22
- Selezionare una traccia o un'immagine a passaggi (SALTA).....33
- Selezione dei canali.....26
- Selezione dei canali AV.....26
- Selezione dei canali dagli elenchi.....26
- Selezione della fonte HDMI dalla televisione.....39
- Selezione della lingua del menu.....39
- Selezione della posizione del canale per il PC.....43
- Selezione di lingua, Paese e modalità di funzionamento.....18
- Selezione rapporto del formato.....33
- Sintonizzazione dei canali digitali terrestri.....20
- Sintonizzazione dei canali digitali via cavo della televisione.....20
- Sintonizzazione dei canali televisivi analogici.....52
- Sintonizzazione dei canali televisivi analogici inserendo i numeri di canale.....53
- Sistema Hi-fi.....42
- Smaltimento dell'imballaggio.....54
- Sottotitoli.....26
- Spegnimento del dispositivo esterno dalla modalità stand-by.....39
- Spiegazione dei simboli che potrebbero essere presenti sulla parte posteriore della televisione.....55
- Spostamento al momento desiderato.....33
- Spostamento dei canali in Modifica programma in una posizione diversa.....22
- T**
- Telecomando: funzioni principali.....16
- Telecomando: tutte le funzioni.....17
- Timer di spegnimento.....35
- Timer di spegnimento per menu OSD.....35
- U**
- UTILIZZO DI DISPOSITIVI ESTERNI.....39
- Utilizzo della presa Euro/AV.....41
- V**
- Visione di un canale televisivo bloccato.....37
- Visualizzazione informazioni.....26
- Visualizzazione info segnale.....53
- Volume automatico.....25



Grundig Intermedia GmbH • Thomas-Edison-Platz 3 • D-63263 Neu-Isenburg

GRUNDIG

www.grundig.com